



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Gereistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **45c** Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

Vol. 255

KAAPSTAD, 12 SEPTEMBER 1986

No. 10438

CAPE TOWN, 12 SEPTEMBER 1986

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1909. 12 September 1986

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 97 van 1986: Wet op die Oordrag van Bevoegdthede en Pligte van die Staatspresident, 1986.

No. 1909. 12 September 1986

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 97 of 1986: Transfer of Powers and Duties of the State President Act, 1986.

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- I** **I** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit
bestaande verordeninge aan.
- _____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in be-
staande verordeninge aan.

WET

Tot wysiging van sekere wette ten einde sekere werksaamhede
wat tans aan die Staatspresident opgedra is, te vestig in die
onderskeie Staatsministers wat met die uitvoering van daar-
die wette belas is; en om voorsiening te maak vir aangeleent-
hede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 9 September 1986.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Par-
lement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Sekere be-
voegdheid in
"The Outspans
Act, 1902",
uitgeoefen te
word deur
Minister van
Openbare Werke.

1. Die bevoegdheid kragtens artikel 3 (1) van "The Outspans
Act, 1902", (Wet No. 41 van 1902), verleen aan die "Governor"
daarin vermeld, word vanaf die inwerkingtreding van hierdie 5
Wet deur die Minister van Openbare Werke uitgeoefen.

Wysiging van
artikel 6 van
Wet 22 van 1919,
soos vervang deur
artikel 1 van
Wet 19 van 1929.

2. Artikel 6 van die "Landbouwhoeven (Transvaal) Registra-
tie Wet, 1919", word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die
volgende subartikel te vervang:
"(4) Wanneer een gedeelte van de grond, ten aanzien 10
waarvan het certificaat gekanseleerd is, krachtens artikel 3
op de **[Gouverneur-generaal]** Staatspresident getranspor-
teerd is, kan de **[Gouverneur-generaal]** Minister, op aan-
zoek van de persoon door wie het aldus getransporteerd
werd, de voorzegde grond, onderworpen aan zulke voor- 15
waarden als hij dienstig moge achten op te leggen, op de
bedoelde persoon terug laten transporteren."

Wysiging van
artikel 3 van
Wet 33 van 1922,
soos gewysig deur
artikel 1 van
Wet 17 van 1929
en artikel 1 van
Wet 43 van 1954.

3. Artikel 3 van die "Verdediging Begiftigings Eigendom en
Rekening Wet, 1922", word hierby gewysig—
(a) deur in subartikel (2) die woorde wat paragraaf (a) 20
voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
"(2) Wanneer de Minister van Verdediging **[onder
zijn handtekening certificeert]** van oordeel zijn dat enig
begiftigings eigendom niet vereist wordt of niet waar-

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

schijnlijk vereist zal worden voor doeleinden van de
**[Unie Verdedigingsmachten, kan de Goeverneur-gene-
 raal]** Zuid-Afrikaanse Weermacht kan hij met inacht-
 neming van de bepalingen van deze Wet en niet-
 teenstaande enige bepaling in een wet betreffende de 5
 vervoerding van **[Kroongrond]** Staatsgrond—”; en

- (b) deur subartikel (2)*bis* deur die volgende subartikel te
 vervang:

“(2)*bis* Wanneer die Minister van Verdediging **[onder
 zijn handtekening certificeert]** van oordeel zijn dat het 10
 aanleggen of oprichten door een Departement van
 Staat (met inbegrip van de **[Spoorwegin en Havens Ad-
 ministratie]** Zuid-Afrikaanse Vervoerdienste of een
 provinsiale administratie) of enige persoon van een
 pijp-, krach-, telegraaf- of telefoonlijn op, over of on- 15
 der begiftigings eiendom niet het gebruik van zulk ei-
 gendom deur die **[Unie Verdedigingsmachten]** Zuid-
 Afrikaanse Weermacht zal verhinderen of overmatig
 zal belemmeren of waarskynlik zal verhinderen of be-
 lemmeren, kan **[de Goeverneur-generaal]** hij niet- 20
 teenstaande enige bepaling in een wet betreffende de
 vervoerding van **[Kroongrond]** Staatsgrond, aan dat
 Departement van Staat of die persoon zodanige servi-
 tuut over bedoeld eiendom verlenen als nodig mocht
 zijn dat Departement of die persoon in staat te stellen 25
 zulk een pijp-, krach-, telegraaf- of telefoonlijn op,
 over of onder zulk eiendom aan te leggen of op te
 richten.”.

Wysiging van
 artikel 8 van
 Wet 9 van 1927,
 soos vervang deur
 artikel 8 van
 Wet 71 van 1972.

4. Artikel 8 van die Opmetingswet, 1927, word hierby gewysig
 deur die voorbehoudsbepaling deur die volgende voorbe- 30
 houdsbepaling te vervang:

“Met dien verstande dat ’n regulasie deur die Minister uit-
 gevaardig nie ’n regulasie deur die opmetingsraad uitgevaar-
 dig en **[deur die Staatspresident]** ingevolge artikel 6 (6)
 goedgekeur, mag herroep of daarmee onbestaanbaar mag 35
 wees nie.”.

Wysiging van
 artikel 94 van
 Wet 30 van 1941,
 soos gewysig deur
 artikel 19 van
 Wet 7 van 1961.

5. Artikel 94 van die Ongevallewet, 1941, word hierby gewy-
 sig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Die **[Staatspresident]** Minister kan by **[proklamasie]**
kennisgewing in die *Staatskoerant* bedoelde Bylae oor- 40
 eenkomstig so ’n aanbeveling wysig: Met dien verstande dat
 daar minstens drie maande voor die **[uitvaardiging]** publika-
 sie van daardie **[proklamasie]** kennisgewing, in die *Staats-
 koerant* ’n kennisgewing gepubliseer is—

- (a) van die voorneme om **[daardie proklamasie uit te vaar- 45
 dig]** bedoelde kennisgewing te publiseer en van sy
 voorgestelde inhoud; en
 (b) wat elkeen wat beswaar het teen die **[uitvaardiging]**
publikasie van **[daardie proklamasie]** bedoelde kennis-
 gewing uitnodig om ’n beswaarskrif daarteen by die 50
 kommissaris in te dien.”.

Wysiging van
 artikel 65 van
 Wet 13 van 1944,
 soos gewysig deur
 artikel 9 van
 Wet 13 van 1953,
 artikel 12 van
 Wet 46 van 1965,
 artikel 16 van
 Wet 31 van 1969
 en Proklamasie
 147 van 1979.

6. Artikel 65 van die Landbankwet, 1944, word hierby gewy-
 sig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) vooraf-
 gaan deur die volgende woorde te vervang:

“(1) Die besturende direkteur moet binne drie maande 55
 na die een-en-dertigste dag van Desember elke jaar, aan die
 Minister, vir **[voorlegging aan die Staatspresident en]** publi-
 kasie in die *Staatskoerant*, ’n staat stuur waarin vermeld
 word—”.

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

for the purpose of the **[Union Defence Forces, the Governor-General]** South African Defence Force, he may, subject to the provisions of this Act and notwithstanding anything contained in any law relating to the disposal of **[Crown]** State land—"; and

5

(b) by the substitution for subsection (2)*bis* of the following subsection:

10

15

20

"(2)*bis* Whenever the Minister of Defence **[certifies under his hand]** is of the opinion that the construction or erection by any department of State (including the **[Railways and Harbours Administration]** South African Transport Services or a provincial administration) or any person, of any pipe, power, telegraph or telephone line on, over or under any endowment property will not or is not likely to prevent or unduly hamper the use of such property by the **[Union Defence Forces, the Governor-General]** South African Defence Force, he may, notwithstanding anything contained in any law relating to the disposal of **[Crown]** State land, grant to that department of State or to that person such servitude over such property as may be necessary to enable that department of State or that person to construct or erect such pipe, power, telegraph or telephone line on, over or under such property."

25

4. Section 8 of the Land Survey Act, 1927, is hereby amended by the substitution for the proviso of the following proviso:

Amendment of section 8 of Act 9 of 1927, as substituted by section 8 of Act 71 of 1972.

30

"Provided that a regulation made by the Minister shall not repeal or be inconsistent with any regulation made by the survey regulations board and approved **[by the State President]** in terms of section 6 (6)."

35

5. Section 94 of the Workmen's Compensation Act, 1941, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

Amendment of section 94 of Act 30 of 1941, as amended by section 19 of Act 7 of 1961.

40

"(2) The **[State President]** Minister may, by **[proclamation]** notice in the *Gazette*, amend the said Schedule in accordance with any such recommendation: Provided that not less than three months before the publication of such **[proclamation]** notice there was published in the *Gazette* a notice—

45

(a) of the intention to publish **[such proclamation]** the said notice and of its proposed contents; and

(b) inviting any person who objects to the publication of **[such proclamation]** the said notice to lodge an objection thereto in writing with the commissioner."

50

6. Section 65 of the Land Bank Act, 1944, is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words:

Amendment of section 65 of Act 13 of 1944, as amended by section 9 of Act 13 of 1953, section 12 of Act 46 of 1965, section 16 of Act 31 of 1969 and Proclamation 147 of 1979.

"(1) The managing director shall, within three months after the thirty-first day of December in each year, transmit to the Minister, to be **[laid before the State President and]** published in the *Gazette*, a statement of account showing—"

Wet No. 97, 1986**WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN DIE STAATSPRESIDENT, 1986**

Wysiging van
artikel 6 van
Wet 17 van 1946,
soos gewysig deur
artikel 4 van
Wet 5 van 1964.

7. Artikel 6 van die Wet op Lugvervoer, 1946, word hierby gewysig deur die woord "Staatspresident" deur die woord "Minister" te vervang.

Wysiging van
artikel 5 van
Wet 71 van 1951.

8. Artikel 5 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951, word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat para- 5
graaf (i) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

"(1) Behoudens die bepalings van subartikel (3) kan die **[Goewerneur-generaal]** Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, persone wat kragtens artikel 2 op immunititeit geregtig is, vrystel van enige belasting, regte, 10
gelde of ander aanslae wat deur die Staat, 'n provinsiale administrasie, 'n plaaslike owerheid of 'n statutêre openbare utiliteitskorporasie gehef word op—".

Vervanging van
artikel 6 van
Wet 71 van 1951,
soos gewysig deur
artikel 4 van
Wet 61 van 1978.

9. Artikel 6 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951, word hierby deur die volgende artikel vervang: 15

"Vrystellings wat deur Minister aan Regerings verleen kan word. 6. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2) kan die **[Staatspresident]** Minister, met die instemming van die Minister van Finansies, enige Regering of enige organisasie of instelling wat kragtens artikel 2 deur **[die Minister]** hom erken is, vrystel van die 20
betaling van hereregte of enige ander regte, gelde, aanslae of ander belastings wat aan die Regering van die Republiek, 'n provinsiale administrasie of plaaslike owerheid betaalbaar is in verband met die transport van onroerende goed wat deur daardie Regering 25
of organisasie of instelling vir amptelike doelstellings in die Republiek verkry is, asook van die betaling van regte, belastings, gelde of ander aanslae wat op of in verband met sodanige goed gehef word.

(2) Die **[Goewerneur-generaal]** Minister verleen 30
slegs vrystelling aan 'n Regering ingevolge subartikel (1), indien hy oortuig is dat wederkerige behandeling deur daardie Regering aan die Regering van die **[Unie]** Republiek toegestaan word of sou word."

Wysiging van
artikel 60 van
Wet 54 van 1956,
soos vervang deur
artikel 8 van
Wet 45 van 1972
en gewysig deur
artikel 10 van
Wet 42 van 1975,
artikel 41 van
Wet 63 van 1975
en artikel 7 van
Wet 92 van 1980.

10. Artikel 60 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig 35
deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (4) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

"Met dien verstande dat die Minister geen bevoegdheid wat by hierdie artikel aan hom verleen is, ten opsigte van goed in so 'n gebied uitoefen nie, behalwe met die **[goedkeuring]** 40
instemming van die [Staatspresident] Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning."

Wysiging van
artikel 72 van
Wet 54 van 1956,
soos gewysig deur
artikel 27 van
Wet 96 van 1984.

11. Artikel 72 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) (a) Na afloop van so 'n ondersoek kan die Minister 45
na goeddunke **[by die Goewerneur-generaal aanbeveel dat]** die gebied in die betrokke versoekskrif vermeld of so 'n ander gebied as wat hy mag bepaal, by kennisgewing in die Staatskoerant tot 'n besproeiingsdistrik onder 'n naam in die kennisgewing vermeld, verklaar 50
[word] indien hy oortuig is—

(i) dat minstens twee-derdes van die eienaars van grond geleë binne die gebied aldus vermeld of binne sodanige ander gebied, al na die geval, wat te-
same minstens twee-derdes van die grond besit wat 55

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

7. Section 6 of the Carriage by Air Act, 1946, is hereby amended by the substitution in the Afrikaans text for the word "Staatspresident" of the word "Minister".

Amendment of section 6 of Act 17 of 1946, as amended by section 4 of Act 5 of 1964.

8. Section 5 of the Diplomatic Privileges Act, 1951, is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (i) of the following words:

Amendment of section 5 of Act 71 of 1951.

“(1) Subject to the provisions of subsection (3), the **[Governor-General] Minister** may, with the concurrence of the Minister of Finance, exempt persons entitled to immunity under section 2 from taxes, duties, fees, rates or other charges levied by the State, a provincial administration, a local authority or a statutory public utility corporation upon—”.

9. The following section is hereby substituted for section 6 of the Diplomatic Privileges Act, 1951:

Substitution of section 6 of Act 71 of 1951, as amended by section 4 of Act 61 of 1978.

“Exemptions which may be granted by Minister to Governments.

6. (1) The **[State President] Minister** may, with the concurrence of the Minister of Finance and subject to the provisions of subsection (2), exempt any Government or any organization or institution recognized by **[the Minister] him** under section 2, from the payment of transfer duty or any other duties, fees, charges or other taxes payable to the Government of the Republic or any provincial administration or local authority in connection with the transfer of any immovable property acquired by that Government or organization or institution for official purposes in the Republic, as well as from the payment of rates, taxes, fees or other charges levied on or in connection with such property.

(2) The **[Governor-General] Minister** shall only grant exemption in terms of subsection (1) to a Government if he is satisfied that reciprocal treatment is or would be accorded to the Government of the **[Union] Republic** by such Government.”.

10. Section 60 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for the proviso to subsection (4) of the following proviso:

Amendment of section 60 of Act 54 of 1956, as substituted by section 8 of Act 45 of 1972 and amended by section 10 of Act 42 of 1975, section 41 of Act 63 of 1975 and section 7 of Act 92 of 1980.

“Provided that the Minister shall not exercise any powers vested in him by this section in respect of any property in such area, except with the **[approval] concurrence of the [State President] Minister of Constitutional Development and Planning**.”.

11. Section 72 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

Amendment of section 72 of Act 54 of 1956, as amended by section 27 of Act 96 of 1984.

“(3) (a) After completion of any such enquiry the Minister may in his discretion **[recommend to the Governor-General that]** by notice in the *Gazette* declare the area specified in the petition in question or such other area as he may determine **[be declared]** an irrigation district under a name mentioned in the notice if he is satisfied—

(i) that not less than two-thirds of the owners of land situated within the area so specified or within such other area, as the case may be, who together own

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

in daardie gebied besproei word en voorgestel word om besproei te word; en

- (ii) waar 'n gebied wat deur 'n takstroom bedien word, in enige sodanige gebied ingesluit **[moet]** word, dat minstens twee-derdes van die eienaars van grond wat aldus bedien word, wat tesame minstens twee-derdes van die grond in die betrokke gebied besit wat uit sodanige stroom besproei word en voorgestel word om besproei te word,

ten gunste van die verklaring van so 'n besproeiingsdistrik is.

- (b) **[’n Aanbeveling kragtens hierdie artikel kan ’n aanbeveling insluit dat]** Die Minister kan in ’n kennisgewing kragtens paragraaf (a) die gebied wat tot ’n besproeiingsdistrik verklaar **[moet]** word, in subdistrikte **[verdeel word soos in die aanbeveling aangedui]** indeel en die gebied van elke sodanige subdistrik omskryf.”

Vervanging van artikel 73 van Wet 54 van 1956.

12. Artikel 73 van die Waterwet, 1956, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Instelling van besproeiingsdistrik andersins as op versoek van eienaars.

73. Die Minister kan te eniger tyd uit eie beweging **[by die Goewerneur-generaal aanbeveel dat]** by kennisgewing in die *Staatskoerant* ’n gebied wat kragtens artikel 59 tot ’n Staatswaterbeheergebied of ’n opvangbeheergebied verklaar is, of enige gedeelte van so ’n gebied, of enige ander gebied (wat so ’n Staatswaterbeheergebied of opvangbeheergebied of ’n gedeelte van so ’n gebied kan insluit) wat in die kennisgewing vermeld word, tot ’n besproeiingsdistrik onder ’n naam in die kennisgewing vermeld, verklaar **[word]** en in so ’n kennisgewing ’n gebied aldus tot ’n besproeiingsdistrik verklaar in subdistrikte indeel en die gebied van elke sodanige subdistrik omskryf.”

Herroeping van artikel 74 van Wet 54 van 1956.

13. Artikel 74 van die Waterwet, 1956, word hierby herroep.

Wysiging van artikel 75 van Wet 54 van 1956.

14. Artikel 75 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) ’n Gebied wat kragtens artikel 59 tot ’n Staatswaterbeheergebied of opvangbeheergebied verklaar is of wat deel van so ’n gebied uitmaak, hou nie op om so ’n gebied te wees of deel daarvan uit te maak op grond daarvan dat dit kragtens artikel **[vier-en-sewentig]** 72 (3) of 73 tot ’n besproeiingsdistrik verklaar of in so ’n distrik ingesluit is nie.”.

Wysiging van artikel 76 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 28 van Wet 96 van 1984.

15. Artikel 76 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig—

- (a) deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

“(1) Die **[Goewerneur-generaal]** Minister kan **[op ’n aanbeveling deur die Minister gemaak]** na so ’n ondersoek as wat **[die Minister]** hy nodig ag, by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant*—”; 50

- (b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) **[Geen aanbeveling word ingevolge subartikel (1) deur]** Die Minister **[gemaak]** verander nie die gebied van ’n besproeiingsdistrik kragtens subartikel (1) nie tensy hy oortuig is—

- (a) in die geval van ’n **[aanbeveling wat nie vir die insluiting van]** verandering waarby geen addisionele grond in ’n besproeiingsdistrik **[voorsiening]**

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

- not less than two-thirds of the land irrigated and proposed to be irrigated within such area; and
- (ii) where an area served by a tributary stream is **[to be]** included in any such area, that not less than two-thirds of the owners of land so served, who together own not less than two-thirds of the land irrigated and proposed to be irrigated from such stream, in the area in question, are in favour of the declaration of such irrigation district.
- (b) **[A recommendation under this section may include a recommendation that] The Minister may in a notice under paragraph (a) divide the area [to be] declared an irrigation district, [be divided] into sub-districts [as specified in the recommendation] and define the area of each such sub-district."**

12. The following section is hereby substituted for section 73 of the Water Act, 1956:

Substitution of section 73 of Act 54 of 1956.

- "Constitution of irrigation district otherwise than on petition of owners.
73. The Minister may at any time of his own motion **[recommend to the Governor-General that] by notice in the Gazette declare any area which has under section 59 been declared to be a Government water control area or a catchment control area, or any portion of any such area, or any other area (which may include any such Government water control area or catchment control area or any portion of any such area) [be declared] which is specified in the notice, to be an irrigation district under a name mentioned in the notice and in such a notice divide an area so declared to be an irrigation district into sub-districts and define the area of each such sub-district."**

13. Section 74 of the Water Act, 1956, is hereby repealed.

Repeal of section 74 of Act 54 of 1956.

14. Section 75 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 75 of Act 54 of 1956.

- "(1) An area which has been declared to be a Government water control area or a catchment control area under section 59 or which forms part of any such area, shall not cease to be or to form part of such area by reason of the fact that it has been declared to be an irrigation district under section **[seventy-four] 72 (3) or 73** or has been included in any such district."

15. Section 76 of the Water Act, 1956, is hereby amended—

Amendment of section 76 of Act 54 of 1956, as amended by section 28 of Act 96 of 1984.

- (a) by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words:
- "(1) The **[Governor-General] Minister** may **[upon a recommendation by the Minister made]** after such enquiry as **[the Minister] he** may consider necessary by **[proclamation] notice in the Gazette—"**
- (b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:
- "(2) **[No recommendation shall be made by] The Minister shall not change the area of an irrigation district under subsection (1) unless he is satisfied—**
- (a) in the case of a **[recommendation which does not provide for the inclusion of] change whereby no additional land [within] is included in an irrigation**

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

maak] ingesluit word nie, dat eienaars wat 'n meerderheid van stemme volgens die jongste kieserslys van daardie distrik het en wat geregtig sou wees om by 'n verkiesing van lede van die besproeiingsraad van bedoelde distrik te stem indien 'n verkiesing dan gehou sou word, ten gunste daarvan is;

- (b) in die geval van 'n **[aanbeveling wat wel vir die insluiting van] verandering** waarby addisionele grond wel in so 'n distrik **[voorsiening maak] ingesluit word**, dat minstens twee-derdes van die eienaars van die addisionele grond **[voorgestel om ingesluit te word]** wat minstens twee-derdes van daardie grond wat besproei word en voorgestel word om besproei te word, besit, en eienaars met 'n meerderheid van stemme volgens die jongste kieserslys van daardie distrik wat geregtig sou wees om by 'n verkiesing van lede van die besproeiingsraad van daardie distrik te stem, indien 'n verkiesing dan gehou sou word, ten gunste daarvan is;
- (c) in die geval van 'n **[aanbeveling wat voorsiening maak vir die samesmelting van] verandering** waarby 'n besproeiingsdistrik of 'n gedeelte daarvan met 'n ander besproeiingsdistrik of 'n gedeelte daarvan saamgesmelt word of **[vir die omskepping van]** 'n gedeelte van 'n besproeiingsdistrik tot 'n besproeiingsdistrik omgeskep word en **[die afskeiding van]** daardie gedeelte van die besproeiingsdistrik waarvan dit deel uitmaak, afgeskei word, dat aan die vereistes uiteengesit in artikel 72 (3) (a) (i) en (ii) **[bestaan] voldoen word** ten opsigte van beide die betrokke distrikte of, al na die geval, ten opsigte van sowel die gebied **[voorgestel om] wat** van 'n distrik afgeskei **[te]** word as die restant van daardie distrik,

of tensy die Minister van oordeel is dat die betrokke eienaars in 'n besondere geval hul goedkeuring onredelikerwys weerhou het of dat dit wenslik is om **[die bepalinge van die voorstel in so 'n aanbeveling vervat, uit te voer]** die verandering aan te bring.”; en

- (c) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) 'n **[Proklamasie] Kennisgewing** kragtens subartikel (1) **[uitgevaardig]** moet die naam aandui waaronder 'n daarby ingestelde besproeiingsdistrik, met inbegrip van so 'n distrik geskep deur uit 'n bestaande distrik 'n gebied wat deel daarvan uitmaak, uit te sluit of deur 'n addisionele gebied in 'n bestaande distrik in te sluit, bekend sal staan.”.

Wysiging van artikel 78 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 16 van Wet 42 van 1975.

16. Artikel 78 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat op paragraaf (c) volg deur die volgende woorde te vervang:

“kan die **[Goewerneur-generaal, op 'n aanbeveling deur die Minister] gemaak** na sodanige ondersoek as wat **[die Minister] hy** goedvind, bedoelde besproeiingsdistrik by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant* afskaf.”.

Wysiging van artikel 79 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 13 van Wet 73 van 1978 en artikel 29 van Wet 96 van 1984.

17. Artikel 79 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Vir iedere besproeiingsdistrik is daar 'n besproeiingsraad wat bekend staan onder dieselfde naam as die naam toegeken aan die betrokke besproeiingsdistrik in die **[proklamasie waarby daardie besproeiingsdistrik ingestel word]** toepaslike kennisgewing kragtens

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

5 district, that owners representing a majority of votes, according to the latest voters' list of the said district, who would be qualified to vote at an election of members of the irrigation board of such district if an election were then held, are in favour thereof;

10 (b) in the case of a **[recommendation which does provide for the inclusion of]** change whereby additional land **[within]** is included in any such district, that not less than two-thirds of the owners of **[the] such** additional land **[proposed to be included,]** who own not less than two-thirds of such land irrigated and proposed to be irrigated, and owners representing a majority of votes, according to the latest voters' list of such district, who would be qualified to vote at an election of members of the irrigation board of such district if an election were then held, are in favour thereof;

20 (c) in the case of a **[recommendation which provides for]** change whereby an irrigation district or any portion thereof **[to be]** is combined with another irrigation district or any portion thereof or **[for the constitution of]** any portion of an irrigation district is constituted as an irrigation district and **[the severance of]** such portion is severed from the irrigation district of which it forms a part, that the requirements specified in section 72 (3) (a) (i) and (ii) apply in respect of both of the districts affected or, as the case may be, in respect of the area **[proposed to be]** which is severed from any district as well as the remainder of that district,

35 or unless the Minister is of the opinion that the owners concerned in any particular case have unreasonably withheld their approval or that it is desirable to **[carry out the terms of the proposal set out in such recommendation]** effect the change"; and

(c) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

40 "(3) Any **[proclamation] notice [issued]** under subsection (1) shall indicate the name by which any irrigation district constituted thereby, including any such district constituted by excluding from an existing district any area forming part thereof or by including in an existing district any additional area, shall be known."

45 16. Section 78 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words following upon paragraph (c) of the following words:

50 "the **[Governor-General may, upon the recommendation of the] Minister [, made]** may after such enquiry as **[the Minister] he** deems fit, by **[proclamation] notice** in the *Gazette* disestablish the said irrigation district."

Amendment of section 78 of Act 54 of 1956, as amended by section 16 of Act 42 of 1975.

17. Section 79 of the Water Act, 1956, is hereby amended—

55 (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) For every irrigation district there shall be an irrigation board which shall be known by the same name as the name given to the irrigation district concerned in the **[proclamation whereby such irrigation district is established]** relevant notice under section 72 (3) (a) or

Amendment of section 79 of Act 54 of 1956, as amended by section 13 of Act 73 of 1978 and section 29 of Act 96 of 1984.

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

artikel 72 (3) (a) of 73, behalwe dat 'distrik' in die betrokke naam vervang word deur 'raad': Met dien verstande dat wanneer die gebied wat 'n besproeiingsdistrik uitmaak, verander word en 'n ander naam daaraan toegeken word, die naam van die raad van daardie distrik dienooreenkomstig verander.'"; en

- (b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) Grond wat aan 'n besproeiingsraad behoort en wat buite die grense van sy besproeiingsdistrik geleë is, word geag deel van daardie distrik uit te maak en word deur die **[Goewerneur-generaal] Minister** by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant* by daardie distrik ingelyf."

Wysiging van artikel 80 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 7 van Wet 77 van 1969 en gewysig deur artikel 30 van Wet 96 van 1984.

18. Artikel 80 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig—

- (a) deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (3) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

"Met dien verstande dat 'n helfte van die lede van 'n besproeiingsraad of, in die geval van **[n]** die besproeiingsraad van 'n besproeiingsdistrik wat **[inge-** 20 **volge 'n aanbeveling]** kragtens artikel 73 ingestel is, twee-derdes van die lede van so 'n raad deur die Minister aangestel kan word."; en

- (b) deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

"(5) In die geval van **[n]** die besproeiingsraad van 'n besproeiingsdistrik wat anders ingestel is as **[inge-** 25 **volge 'n aanbeveling]** kragtens artikel 73, kan slegs iemand wat bevoeg is om as lid van dié besproeiingsraad gekies te word en nie as lid van dié raad gekies is nie, deur die 30 Minister ingevolge hierdie artikel as lid van daardie raad aangestel word: Met dien verstande dat die voorbehoudsbepaling by artikel 81 nie ten opsigte van so 'n aanstelling van toepassing is nie."

Wysiging van artikel 95A van Wet 54 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 8 van Wet 77 van 1969 en gewysig deur artikel 19 van Wet 42 van 1975 en artikel 37 van Wet 96 van 1984.

19. Artikel 95A van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig— 35

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Ondanks andersluidende bepalings van hierdie Wet of 'n ander wet, en ondanks die oordrag deur die 40 Minister ingevolge paragraaf (a) van artikel 69 (1) van 'n relevante bevoegdheid vermeld in daardie paragraaf, kan die **[Staatspresident] Minister** by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant*—

- (a) die bevoegdheid om die waterwerke wat behoort 45 aan of beheer word deur 'n besproeiingsraad van 'n besproeiingsdistrik geleë in 'n gebied in dié **[proklamasie]** kennisgewing omskryf, en om die distribusie, voorsiening of gebruik van water in of uit so 'n waterwerk, te beheer, **[aan die Minister 50 oordra; en] oorneem; of**

- (b) die bevoegdheid om die distribusie, voorsiening of gebruik van water te beheer wat ingevolge artikel 89 (1) aan 'n besproeiingsraad toegewys is, **[aan die Minister oordra] oorneem,** 55

en kan hy so 'n **[proklamasie]** kennisgewing insgelyks van tyd tot tyd wysig of intrek.";

- (b) deur subartikel (1A) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1A) Die Minister kan by skriftelike kennisgewing 60 aan 'n besproeiingsraad ten opsigte waarvan 'n **[proklamasie]** bevoegdheid kragtens subartikel (1) **[gepubliseer]** deur hom oorgeneem is, die ampstermyne van die lede van daardie raad beëindig, en daarop, indien die

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

- 73, except that 'board' be substituted for 'district' in the relevant name: Provided that whenever the area comprising an irrigation district is changed and another name is given thereto, the name of the board of such district shall change accordingly."'; and
- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
- "(3) Any land owned by an irrigation board which is situated outside the boundaries of its irrigation district, shall be deemed to form part of the said district and shall be included in such district by the **[Governor-General] Minister** by **[proclamation] notice** in the *Gazette*."

18. Section 80 of the Water Act, 1956, is hereby amended—
- (a) by the substitution for the proviso to subsection (3) of the following proviso:
- "Provided that one-half of the members of **[an] the irrigation board of an irrigation district** or, in the case of an irrigation board established **[in pursuance of a recommendation]** under section 73, two-thirds of the members of such board, may be appointed by the Minister."'; and
- (b) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:
- "(5) In the case of **[an] the irrigation board of an irrigation district** established otherwise than **[in pursuance of a recommendation]** under section 73, only a person qualified to be elected as a member of such irrigation board and who has not been elected as a member of such board, may be appointed by the Minister in terms of this section as a member of that board: Provided that the proviso to section 81 shall not apply in respect of any such appointment."

Amendment of section 80 of Act 54 of 1956, as substituted by section 7 of Act 77 of 1969 and amended by section 30 of Act 96 of 1984.

19. Section 95A of the Water Act, 1956, is hereby amended—
- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
- "(1) Notwithstanding the provisions of this Act or of any other law, and notwithstanding the delegation by the Minister, in terms of paragraph (a) of section 69 (1), of any relevant power referred to in that paragraph, the **[State President] Minister** may by **[proclamation] notice** in the *Gazette* **[vest in the Minister] assume—**
- (a) the power of control of the water works belonging to or controlled by any irrigation board of any irrigation district situated in an area defined in such **[proclamation] notice**, and of the distribution, supply or use of water in or from any such water work; or
- (b) the power of control of the distribution, supply or use of water which has in terms of section 89 (1) been assigned to an irrigation board, and may in like manner from time to time amend or withdraw any such **[proclamation] notice**."';
- (b) by the substitution for subsection (1A) of the following subsection:
- "(1A) The Minister may by notice in writing to an irrigation board in respect of which a **[proclamation was published] power was assumed by him** under subsection (1), terminate the period of office of its members, and

Amendment of section 95A of Act 54 of 1956, as inserted by section 8 of Act 77 of 1969 and amended by section 19 of Act 42 of 1975 and section 37 of Act 96 of 1984.

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

Minister aldus gelas, word nuwe lede behoudens artikel 80 (3) verkies asof 'n nuwe besproeiingsdistrik ingestel is.'; en

- (c) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) (a) 'n Waterwerk waarvan die beheer ingevolge subartikel (1) **[aan] deur** die Minister **[oorgedra] oorgeneem** is, word vir alle doeleindes geag 'n Staatswaterwerk te wees: Met dien verstande dat, tensy die betrokke besproeiingsraad nie by die Staat in die skuld staan nie, belastings ingevolge artikel 66 (1) (a) gehef word op grond wat besproei word deur middel van water wat uit so 'n waterwerk geneem, voorsien of gedistribueer word, of vorderings daarkragtens gehef word vir water wat aldus geneem, voorsien of gedistribueer word, slegs om uitgawes te verhaal wat deur die Minister ingevolge subartikel (2) van hierdie artikel ten opsigte van so 'n waterwerk aangegaan is.

- (b) Indien 'n besproeiingslening kragtens die bepalings van hierdie Wet aan 'n besproeiingsraad toegestaan is ten opsigte van 'n waterwerk waarvan die beheer ingevolge subartikel (1) **[aan] deur** die Minister **[oorgedra] oorgeneem** is, kan 'n bedrag wat nog ten opsigte van dié lening betaalbaar is, 25 tesame met rente wat ten opsigte van dié lening betaalbaar is, met die goedkeuring, by besluit, van die **[Senaat en van die Volksraad] Parlement** na 'n verslag deur die Minister, voorgelê na oorleg met die Minister van Finansies, afgeskryf word.”. 30

Wysiging van
artikel 97 van
Wet 54 van 1956.

20. Artikel 97 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Elke persoon wat geregtig is op 'n serwituut of ander reg verkry voor die datum **[van die proklamasie waarby] waarop** 'n besproeiingsdistrik ingestel is, wat aan hom 'n reg 35 verleen om water binne daardie distrik te gebruik, moet binne 'n tydperk aangegee in 'n kennisgewing deur die besproeiingsraad van daardie distrik aan hom bestel, wat nie minder as drie maande na die datum van bestelling van die kennisgewing is nie, by bedoelde besproeiingsraad om aan- 40 tekening van daardie serwituut of reg aansoek doen, en by ontstentenis van voldoening aan die vereistes van hierdie artikel binne die tydperk aldus aangegee, en solank as die serwituut of reg onaangeteken bly, word dit nie deur die besproeiingsraad vir die doeleindes van die verdeling van 45 water deur hom of vir enige ander doeleindes van hierdie Wet erken nie.”.

Wysiging van
artikel 105 van
Wet 54 van 1956.

21. Artikel 105 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) 'n Rivierdistrik of besproeiingsdistrik wat onder een of 50 ander wet ingestel is en op die datum van inwerkingtreding van hierdie Wet bestaan, word geag op daardie datum kragtens artikel **[vier-en-sewentig] 72 (3) (a)** tot 'n besproeiingsdistrik verklaar te gewees het, en die ingevolge bedoelde wet vir so 'n distrik ingestelde raad word geag 'n kragtens 55 hierdie Wet ingestelde besproeiingsraad te wees, en het, onderworpe aan die bepalings van hierdie Wet en die voorskrifte van die Minister, al die bevoegdhede, pligte en werksaamhede by bedoelde wet of enige ander wet aan hom verleen of opgedra en sodanige ander bevoegdhede, pligte 60 en werksaamhede as wat kragtens hierdie Wet deur die Minister aan hom opgedra of verleen mag word.”.

Wysiging van
artikel 106 van
Wet 54 van 1956.

22. Artikel 106 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Die besproeiingsdistrik Vioolsdrift en die besproei- 65

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

thereupon, if the Minister so directs, new members shall, subject to section 80 (3), be elected as if a new irrigation district had been established.”; and

(c) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) (a) Any water work the control of which has been **[vested in]** assumed by the Minister in terms of subsection (1) shall for all purposes be deemed to be a Government water work: Provided that unless the irrigation board in question is not indebted to the State, rates shall in terms of section 66 (1) (a) be assessed on land irrigated with water abstracted, supplied or distributed from such a water work, or charges in terms thereof assessed for water so abstracted, supplied or distributed, only for the purposes of the recovery of any expenditure incurred by the Minister in terms of subsection (2) of this section in respect of such water work.

(b) If an irrigation loan has under the provisions of this Act been granted to an irrigation board in respect of any water work the control of which has been **[vested in]** assumed by the Minister in terms of subsection (1), any amount still owing in respect of such loan, together with the amount of any interest payable in respect of such loan, may, with the approval, by resolution, of **[the Senate and of the House of Assembly]** Parliament, on a report by the Minister, submitted after consultation with the Minister of Finance, be written off.”.

20. Section 97 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 97 of Act 54 of 1956.

“(1) Every person entitled to any servitude or other right entitling him to the use of water within an irrigation district, acquired before the date **[of the proclamation whereby]** on which such district was established, shall within a period specified in a notice served upon him by the irrigation board of that district, not being less than three months after the date of service of such notice, apply to such irrigation board to record that servitude or right, and in default of compliance with the requirements of this section within the period so specified, and as long as the servitude or right remains unrecorded, it shall not be recognized by the irrigation board for the purpose of the distribution of water by it for any purpose under this Act.”.

21. Section 105 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 105 of Act 54 of 1956.

“(1) Any river district or irrigation district established under any law and in existence on the date of commencement of this Act, shall be deemed to have been declared to be an irrigation district under section **[seventy-four]** 72 (3) (a) on that date, and the board established in respect of any such district under that law shall be deemed to be an irrigation board established under this Act, and shall, subject to the provisions of this Act and the directions of the Minister, have all the powers, duties and functions vested in it under the said law or any other law and such other powers, duties and functions as may be assigned to it by the Minister under this Act.”.

22. Section 106 of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 106 of Act 54 of 1956.

“(1) The Vioolsdrift irrigation district and the irrigation

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN DIE STAATSPRESIDENT, 1986

ingsraad daarvan, ingestel by Proklamasie No. 264 van 1950, word geag ingevolge artikel **[vier-en-sewentig]** 72 (3) (a) tot 'n besproeiingsdistrik verklaar te gewees het asof die stuk grond in die gebied Suidwes-Afrika geleë wat in daardie besproeiingsdistrik ingesluit is, op die datum van afkondiging van daardie proklamasie deel van die **[Unie]** **[Republiek]** uitgemaak het, en die bepalings van hierdie Hoofstuk is, behoudens die bepalings van subartikel (2), *mutatis mutandis* op bedoelde distrik en raad van toepassing.”.

Wysiging van artikel 108 van Wet 54 van 1956.

23. Artikel 108 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) te skrap; en
- (b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) **[Die Goewerneur-generaal kan daarop by proklamasie]** Wanneer die Minister dit dienstig of wenslik ag dat 'n gekombineerde skema ingestel word ten einde water vir stedelike, nywerheids- of landboudoeleindes binne enige gebied aan plaaslike besture, enige Staatsdepartement, insluitende die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste en 'n provinsiale administrasie, of ander persone te voorsien, of wanneer die Minister 'n Staatswaterwerk vir so 'n doel gebou het of met die bou daarvan begin het, kan hy by kennisgewing in die *Staatskoerant* vir die betrokke gebied, soos in die **[proklamasie]** kennisgewing omskryf, 'n waterraad instel en aan bedoelde raad 'n naam toewys, en kan hy te eniger tyd die grense van bedoelde gebied insgelyks verander.”.

Wysiging van artikel 108A van Wet 54 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 1 van Wet 58 van 1974.

24. Artikel 108A van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

- “(1) Die **[Staatspresident]** Minister kan **[op aanbeveling van die Minister]** na sodanige ondersoek as wat **[die Minister]** hy goedvind, 'n waterraad by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant* afskaf.”.

Wysiging van artikel 137 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 53 van Wet 96 van 1984.

25. Artikel 137 van die Waterwet, 1956, word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (2) te skrap;
- (b) deur paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) **[By ontvangs van so 'n aanbeveling kan die Goewerneur-generaal]** Die Minister kan na oorlegpleging met die Administrateur van die provinsie Natal by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant* die bepalings van hierdie Hoofstuk op **[bedoelde korporasie]** 'n streekwaterdienstekorporasie kragtens bedoelde Ordonnansie ingestel, toepas, en daarop word daardie korporasie 'n waterraad onder die naam in genoemde **[proklamasie]** kennisgewing daaraan toegewys en is hy bekleed met al die bevoegdhede, pligte en werksaamhede deur hierdie Wet aan 'n waterraad toegeken en opgedra.”;
- (c) deur paragraaf (b) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) Alle bates, laste, regte en verpligtings wat op die datum van inwerkingtreding van **[sodanige proklamasie]** 'n kennisgewing kragtens paragraaf (a) by so 'n korporasie berus, bly aldus by hom berus in sy hoedanigheid van so 'n waterraad, en enige belastings of vorderings gehef of beslissings gegee deur so 'n korporasie voor bedoelde datum bly ten volle van krag totdat dit ingevolge hierdie Wet ge-

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

board thereof, constituted by Proclamation No. 264 of 1950, shall be deemed to have been declared an irrigation district under section **[seventy-four]** 72 (3) (a) as if at the date of promulgation of that proclamation the piece of land situated in the territory of South-West Africa and included in the said district formed part of the **[Union]** Republic, and the provisions of this Chapter shall, subject to the provisions of subsection (2), apply *mutatis mutandis* to the said district and board.”.

23. Section 108 of the Water Act, 1956, is hereby amended—
 (a) by the deletion of subsection (1); and
 (b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

Amendment of
section 108 of
Act 54 of 1956.

“(2) **[The Governor-General may thereupon by proclamation]** Whenever the Minister deems it expedient or desirable that a combined scheme be established for supplying water for urban, industrial or agricultural purposes within any area to local authorities, any department of State, including the South African Transport Services and any provincial administration, or other persons, or whenever the Minister has constructed or commenced the construction of a Government water work for any such purpose, he may by notice in the *Gazette* establish for the area in question, which shall be defined in the **[proclamation]** notice, a water board and assign a name to such board, and may in like manner at any time alter the boundaries of such area.”.

24. Section 108A of the Water Act, 1956, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of
section 108A of
Act 54 of 1956,
as inserted by
section 1 of
Act 58 of 1974.

“(1) The **[State President]** Minister may **[on the recommendation of the Minister]** after such enquiry as **[the Minister]** he may think fit, by **[proclamation]** notice in the *Gazette* disestablish any water board.”.

25. Section 137 of the Water Act, 1956, is hereby amended—
 (a) by the deletion of subsection (2);
 (b) by the substitution for paragraph (a) of subsection (3) of the following paragraph:

Amendment of
section 137 of
Act 54 of 1956,
as amended by
section 53 of
Act 96 of 1984.

“(a) **[Upon receipt of such a recommendation the Governor-General]** The Minister may after consultation with the Administrator of the Province of Natal by **[proclamation]** notice in the *Gazette* apply the provisions of this Chapter to **[such corporation]** a regional water services corporation constituted under the said Ordinance, and such corporation shall thereupon become a water board under a name assigned to it in the said **[proclamation]** notice and shall be vested with all the powers, duties and functions conferred upon and assigned to a water board by this Chapter.”;

- (c) by the substitution for paragraph (b) of subsection (3) of the following paragraph:

“(b) All assets, rights, liabilities and obligations vested in any such corporation at the date on which **[such proclamation]** a notice under paragraph (a) comes into operation shall remain so vested in that corporation in its capacity as such water board, and any rates or charges imposed or decisions given by such corporation prior to such date shall remain of full force and effect until amended or withdrawn

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

wysig of herroep word, asof dit deur bedoelde korporasie in sy voormelde hoedanigheid gehê of gegee was.”; en

- (d) deur paragraaf (e) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(e) Die bepalings van hierdie Hoofstuk word nie geag so ’n korporasie te belet om in sy voormelde hoedanigheid enige werknemer wat op die datum van inwerkingtreding van **[sodanige proklamasie]** die betrokke kennisgewing kragtens paragraaf (a) op sy diensstaat is, in diens te hou **[nie]** op die diensvoorwaardes wat op bedoelde datum op hom van toepassing is, of om in bedoelde hoedanigheid ten opsigte van so ’n werknemer aan te hou om tot ’n pensioenfonds by te dra **[nie]**, en vir daardie doel word so ’n pensioenfonds geag kragtens hierdie Hoofstuk ingestel te gewees het.”.

Vervanging van artikel 176 van Wet 54 van 1956.

26. Artikel 176 van die Waterwet, 1956, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Vrystelling van Swart gebiede van sekere bepalings van hierdie Wet. **176.** Die bepalings van Hoofstukke III, VI, VII en IX is nie van toepassing nie ten opsigte van enige gebied wat ingevolge die bepalings van die Ontwikkelingstrust en Grondwet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), ’n afgesonderde Swart gebied of ’n oopgestelde gebied is en waarvan die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust, ingestel deur artikel 4 van daardie Wet, of ’n Swarte die geregistreerde eienaar volgens daardie Wet is, behalwe vir sover die **[Goewerneur-generaal]** Minister met die instemming van die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant* verklaar het dat daardie bepalings op so ’n gebied van toepassing is.”.

Vervanging van artikel 85 van Wet 44 van 1957.

27. Artikel 85 van die Verdedigingswet, 1957, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Beëindiging van diens. **85.** Die **[Staatspresident]** Minister kan, en moet indien deur die Staatspresident daartoe gelas, die dienste van enige lid van die Suid-Afrikaanse Weermag beëindig, maar geen burger word daardeur van die diensplig wat hom ooreenkomstig Hoofstuk X opgelê kan word, onthef nie.”.

Wysiging van artikel 136 van Wet 44 van 1957, soos gewysig deur artikel 20 van Wet 39 van 1966, artikel 12 van Wet 83 van 1974 en artikel 33 van Wet 103 van 1982.

28. Artikel 136 van die Verdedigingswet, 1957, word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Die Staatspresident kan, ten opsigte van gedrag of diens in vredes- of oorlogstyd wat volgens sy oordeel geskikte erkenning verg of verdien, ordes, dekorasies en medaljes instel wat **[hy]**, onderworpe aan die reëls wat hy in die geval van elke sodanige orde, dekorasie of medalje nodig ag, **[kan toeken]** deur hom of die Minister toegeken kan word aan lede van die Suid-Afrikaanse Weermag of die Kadetkorps of ’n ingevolge hierdie Wet ingestelde hulp- of verpleegdiens, of enige gewapende mag wat in die Suid-Afrikaanse Weermag opgeneem is of daarin dien of ’n diens daaraan bewys.”; en

- (b) deur subartikel (1A) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1A) Die Staatspresident kan in vredes- of oorlogstyd ordes, dekorasies en medaljes instel wat **[hy]**, onderworpe aan die reëls wat hy in die geval van elke sodanige orde, dekorasie of medalje nodig ag, **[kan toeken]** deur hom of die Minister toegeken kan word

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

under this Act as if they had been imposed or given by that corporation in its capacity as aforesaid.”; and

(d) by the substitution for paragraph (e) of subsection (3) of the following paragraph:

“(e) Nothing in this Chapter contained shall be deemed to preclude any such corporation from continuing to employ in its capacity as aforesaid under the conditions of employment applicable to him at the date on which **[such proclamation]** the relevant notice under paragraph (a) comes into operation, any employee on its establishment at that date, or from continuing to contribute in such capacity in respect of such employee towards any pension fund, and for that purpose any such pension fund shall be deemed to have been established under this Chapter.”.

26. The following section is hereby substituted for section 176 of the Water Act, 1956:

Substitution of section 176 of Act 54 of 1956.

20 “Exemption of Black areas from certain provisions of this Act. 176. The provisions of Chapters III, VI, VII and IX shall not apply in respect of any area which is a scheduled Black area or a released area in terms of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), and of which the South African Development Trust constituted by section 4 of the said Act or a Black is the registered owner in terms of that Act, except in so far as the **[Governor-General]** Minister with the consent of the Minister of Constitutional Development and Planning has by **[proclamation]** notice in the *Gazette* declared that those provisions shall apply to any such area.”.

27. The following section is hereby substituted for section 85 of the Defence Act, 1957:

Substitution of section 85 of Act 44 of 1957.

35 “Termination of service. 85. The **[State President]** Minister may, and shall if ordered thereto by the State President, terminate the services of any member of the South African Defence Force, but no citizen shall thereby become exempt from liability to render any service which he may in terms of Chapter X be required to render.”.

40 28. Section 136 of the Defence Act, 1957, is hereby amended—

Amendment of section 136 of Act 44 of 1957, as amended by section 20 of Act 39 of 1966, section 12 of Act 83 of 1974 and section 33 of Act 103 of 1982.

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

45 “(1) The State President may, in respect of conduct or service in peace or war which in his opinion requires or deserves suitable recognition, institute orders, decorations and medals which **[he may award]** may, subject to such rules as he may in the case of every such order, decoration or medal consider necessary, be awarded by him or the Minister to members of the South African Defence Force or the Cadet Corps, or any auxiliary service or voluntary nursing service established under this Act or any armed force attached to or serving with or rendering any service to the South African Defence Force.”; and

50 (b) by the substitution for subsection (1A) of the following subsection:

55 “(1A) The State President may, in peace or war, institute orders, decorations and medals which **[he may award]** may, subject to such rules as he may in the case of every such order, decoration or medal consider necessary, be awarded by him or the Minister to civi-

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

aan burgerlike persone van 'n vreemde Staat en aan Suid-Afrikaanse burgers wat aan die Suid-Afrikaanse Weermag dienste van militêre belang bewys.”.

Wysiging van artikel 3 van Wet 7 van 1958, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 64 van 1964, artikel 2 van Wet 74 van 1967 en artikel 2 van Wet 94 van 1972.

29. Artikel 3 van die Polisiewet, 1958, word hierby gewysig—
- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te ver- 5
vang:
“(1) Die Staatspresident kan van tyd tot tyd by kommissie 'n offisier aanstel wat as die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie bekend staan, tesame met die ander offisiere wat hy nodig ag **[en kan, behoudens die 10**
bepalings van hierdie Wet, so 'n amptenaar afdank, ontslaan of in rang verlaag].”; en
- (b) deur na subartikel (1A) die volgende subartikel in te voeg:
“(1B) Behoudens die bepalings van hierdie Wet kan 15
die Minister, en moet hy indien deur die Staatspresident daartoe gelas, 'n offisier—
(a) bevorder; of
(b) afdank, ontslaan of in rang verlaag.”.

Wysiging van artikel 10 van Wet 7 van 1958, soos gewysig deur artikel 8 van Wet 64 van 1964, artikel 4 van Wet 74 van 1967, artikel 5 van Wet 64 van 1979 en artikel 4 van Wet 68 van 1984.

30. Artikel 10 van die Polisiewet, 1958, word hierby gewysig 20
deur paragraaf (g) van subartikel (6C) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(g) **[gelas dat die saak na die Staatspresident verwys word, wat daarop]** enige van die in artikel 3 (1B) (b) bedoelde 25
stappe **[kan]** doen of die saak na die Staatspresident verwys, wat daarop die Minister kragtens daardie artikel kan gelas om enige van bedoelde stappe te doen; of”.

Wysiging van artikel 4 van Wet 8 van 1959, soos vervang deur artikel 48 van Wet 70 van 1968 en gewysig deur artikel 14 van Wet 62 van 1973.

31. Artikel 4 van die Wet op Gevangenis, 1959, word hierby 30
gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
“(2) Behoudens die bepalings van hierdie Wet kan die Minister, en moet hy indien deur die Staatspresident daartoe gelas, 'n offisier—
(a) bevorder; of
(b) ontslaan, afdank of in rang verlaag.”. 35

Wysiging van artikel 55 van Wet 8 van 1959, soos gewysig deur artikel 49 van Wet 70 van 1968, artikel 13 van Wet 58 van 1978 en artikel 4 van Wet 65 van 1982.

32. Artikel 55 van die Wet op Gevangenis, 1959, word hierby 40
gewysig deur subparagraaf (iv) van paragraaf (d) van subartikel (6) deur die volgende subparagraaf te vervang:
“(iv) in die geval van 'n offisier wat kragtens artikel 4 (1) aangestel is, **[gelas dat die saak na die Staatspresident 40**
verwys word, wat daarop] enige van die in artikel 4 (2) (b) bepaalde stappe **[kan]** doen of die saak na die Staatspresident verwys, wat daarop die Minister kragtens daardie artikel kan gelas om enige van bedoelde 45
stappe te doen; of”.

Wysiging van artikel 64 van Wet 8 van 1959.

33. Artikel 64 van die Wet op Gevangenis, 1959, word hierby 50
gewysig—
(a) deur subartikel (2) te skrap; en
(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:
“(3) Die **[Staatspresident] Minister** kan magtiging verleen vir die vrylating van bedoelde gevangene op die dag deur die gevangenisraad aanbeveel of op enige ander dag, of onvoorwaardelik of op proef of op parool 55
soos hy mag gelas.”.

Wysiging van artikel 2 van Wet 30 van 1961.

34. Artikel 2 van die Wet op die Suiwelnywerheid, 1961, word 60
hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (2) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:
“Met dien verstande dat indien die Minister, ná 'n verslag van die mediese gesondheidsbeampte van die Republiek,

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

lian persons of a foreign State and to South African citizens who render services of military importance to the South African Defence Force.”.

29. Section 3 of the Police Act, 1958, is hereby amended—
- 5 (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
- “(1) The State President may from time to time appoint by commission an officer to be styled the Commissioner of the South African Police, together with
- 10 such commissioned officers as he may deem necessary **[and may, subject to the provisions of this Act, discharge, dismiss or reduce in rank any such officer].**”; and
- 15 (b) by the insertion after subsection (1A) of the following subsection:
- “(1B) Subject to the provisions of this Act the Minister may, and shall if ordered thereto by the State President—
- 20 (a) promote; or
(b) discharge, dismiss or reduce in rank, any officer.”.
30. Section 10 of the Police Act, 1958, is hereby amended by the substitution for paragraph (g) of subsection (6C) of the following paragraph:
- 25 “(g) **[direct that the matter be referred to the State President, who may thereupon]** take any of the steps referred to in section 3 (1B) (b) or refer the matter to the State President, who may thereupon order the Minister under that section to take any of the said steps; or”.
31. Section 4 of the Prisons Act, 1959, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:
- “(2) Subject to the provisions of this Act the Minister may, and shall if ordered thereto by the State President—
- 35 (a) promote; or
(b) discharge, dismiss or reduce in rank, any officer.”.
32. Section 55 of the Prisons Act, 1959, is hereby amended by the substitution for subparagraph (iv) of paragraph (d) of subsection (6) of the following subparagraph:
- 40 “(iv) in the case of a commissioned officer appointed under section 4 (1), **[direct that the matter be referred to the State President, who may thereupon]** take any of the steps provided for in section 4 (2) (b) or refer the matter to the State President, who may thereupon order
- 45 the Minister under that section to take any of the said steps; or”.
33. Section 64 of the Prisons Act, 1959, is hereby amended—
- (a) by the deletion of subsection (2); and
- 50 (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
- “(3) The **[State President]** Minister may authorize the release of such prisoner on the date recommended by the prison board or on any other date, either unconditionally or on probation or on parole as he may
- 55 direct.”.
34. Section 2 of the Dairy Industry Act, 1961, is hereby amended by the substitution for the proviso to subsection (2) of the following proviso:
- 60 “Provided that, if the Minister is satisfied, after a report from the medical officer of health for the Republic, that the

Amendment of section 3 of Act 7 of 1958, as amended by section 2 of Act 64 of 1964, section 2 of Act 74 of 1967 and section 2 of Act 94 of 1972.

Amendment of section 10 of Act 7 of 1958, as amended by section 8 of Act 64 of 1964, section 4 of Act 74 of 1967, section 5 of Act 64 of 1979 and section 4 of Act 68 of 1984.

Amendment of section 4 of Act 8 of 1959, as substituted by section 48 of Act 70 of 1968 and amended by section 14 of Act 62 of 1973.

Amendment of section 55 of Act 8 of 1959, as amended by section 49 of Act 70 of 1968, section 13 of Act 58 of 1978 and section 4 of Act 65 of 1982.

Amendment of section 64 of Act 8 of 1959.

Amendment of section 2 of Act 30 of 1961.

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN DIE STAATSPRESIDENT, 1986

oortuig is dat die bepalings van so 'n wet, verordening of regulasie nie op doelmatige wyse in sodanige gebied uitgevoer word deur die gesag wat vir die uitvoering daarvan verantwoordelik is nie, **[die Staatspresident by proklamasie]** hy by kennisgewing in die *Staatskoerant* kan verklaar dat die bepalings van hierdie Wet of soveel daarvan as wat hy nodig ag, in sodanige gebied van toepassing is ten opsigte van sodanige melk, room of afgeroomde melk.”.

Wysiging van artikel 64 van Wet 73 van 1964.

35. Artikel 64 van die Wet op Edelgesteentes, 1964, word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel 10 te vervang:

“(3) Die Staatspresident kan van tyd tot tyd by proklamasie in die *Staatskoerant* 'n gebied by die aldus opgemete gebied insluit of daarvan uitsluit, volgens die vereistes van die myn, en die Minister kan regulasies uitvaardig vir die behoorlike aanleg van stortingsterreine, masjinerie en uit-skotterreine, handelsterreine, woonterreine en ander gebiede wat in verband met bedoelde myn nodig is, vir die omheining van sodanige gebiede om die myn en werke behoorlik te beskerm en om toegang en kommunikasie deur ongeoorloofdes te verhoed, en vir die betaling van huur ten opsigte van die gebruik van so 'n gebied of deel van so 'n gebied.”.

Vervanging van artikel 20 van Wet 78 van 1964, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 100 van 1980.

36. Artikel 20 van die Wet op die Suid-Afrikaanse Munt en Munte, 1964, word hierby deur die volgende artikel vervang: 25

“Bevoegd-hede van Staatspresident en Minister. 20. (1) Die Staatspresident kan by proklamasie in die *Staatskoerant* **[al of enige van die volgende dinge doen: (a)]** die grootte van en die ontwerp vir 'n Republikeinse muntstuk vasstel en enige sodanige proklamasie tevore uitvaardig, herroep of verander. 30

(2) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant*—

[(b)] (a) die remedie deur die Eerste Bylae toegelaat in die geval van 'n Republikeinse muntstuk verminder; 35

[(c)] (b) die geringste gangbare massa van 'n Transvaalse of Republikeinse muntstuk vasstel;

[(d)] (c) Transvaalse muntstukke of Republikeinse muntstukke van enige datum of denominasie intrek; en 40

[(e)] (d) enige sodanige **[proklamasie]** kennisgewing tevore **[uitvaardig]** uitgereik, herroep of verander.

[(2)] (3) Elke proklamasie of kennisgewing kragtens hierdie artikel **[uitvaardig]** uitgereik, tree in werking op 'n datum daarin vermeld, en het regskrag asof die bepalings daarvan in hierdie Wet opgeneem is.”.

Wysiging van artikel 53 van Wet 91 van 1964, soos gewysig deur artikel 19 van Wet 105 van 1969 en artikel 12 van Wet 112 van 1977.

37. Artikel 53 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel 50 te vervang:

“(1) Indien die **[Staatspresident]** Minister oortuig is dat die regering van enige gebied—

(a) regstreks of onregstreks op goedere geheel en al of gedeeltelik in die Republiek geproduseer of vervaardig 'n reg, heffing of beperking opgelê het wat nie op dergelyke goedere in enige derde gebied geproduseer of vervaardig, opgelê is nie; of 55

(b) op so 'n wyse teen die handel van die Republiek gediskrimineer het dat dit in vergelyking met die handel van enige derde gebied nadelig getref word, 60

kan hy **[na goëddunke, as hy van oordeel is dat die openbare belang daardeur bevorder sal word,]** ten einde gevolg te gee aan enige aanbeveling van die Raad van Handel en Nywerheid of wanneer hy dit in die openbare belang dienstig ag, by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant*— 65

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

provisions of any such law, by-law or regulation are not being effectively enforced within such area by the authority responsible for the enforcement thereof, **[the State President may, by proclamation]** he may, by notice in the *Gazette*, declare that the provisions of this Act, or so much thereof as he may deem necessary, shall apply within such area in respect of such milk, cream or skim milk.”.

35. Section 64 of the Precious Stones Act, 1964, is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

Amendment of section 64 of Act 73 of 1964.

“(3) The State President may from time to time by proclamation in the *Gazette* include any area in or exclude any area from the area so surveyed, as may be required for the purposes of the mine, and the Minister may make regulations for the proper laying out of depositing floors, machinery and tipping sites, trading sites, residential sites and other areas required in connection with the said mine, for fencing off such areas for the proper protection of the mine and works and to prevent access or communication by unauthorized persons, and for the payment of rent in respect of the use of any such area or portion thereof.”.

36. The following section is hereby substituted for section 20 of the South African Mint and Coinage Act, 1964:

Substitution of section 20 of Act 78 of 1964, as amended by section 12 of Act 100 of 1980.

“Powers of State President and Minister.

20. (1) The State President may by proclamation in the *Gazette* **[do all or any of the following things:**
(a)] determine the dimensions of and design for any Republican coin and revoke or alter any such proclamation previously issued.

(2) The Minister may by notice in the *Gazette*—

30 **[(b)] (a)** diminish the amount of remedy allowed by the First Schedule in the case of any Republican coin;

[(c)] (b) determine the least current mass of any Transvaal or Republican coin;

35 **[(d)] (c)** call in Transvaal coins or Republican coins of any date or denomination; and

[(e)] (d) revoke or alter any such **[proclamation]** notice previously issued.

[(2)] (3) Every proclamation or notice issued under this section shall come into operation on a date therein specified and shall have effect as if its provisions were enacted in this Act.”.

37. Section 53 of the Customs and Excise Act, 1964, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

Amendment of section 53 of Act 91 of 1964, as amended by section 19 of Act 105 of 1969 and section 12 of Act 112 of 1977.

“(1) If the **[State President]** Minister is satisfied that the government of any territory has—

(a) imposed directly or indirectly on any goods wholly or partly produced or manufactured in the Republic any duty, charge or restriction which is not imposed upon like goods produced or manufactured in any third territory; or

(b) discriminated against the commerce of the Republic in such a manner as to place it at a disadvantage in comparison with the commerce of any third territory,

55 he may **[in his discretion if he considers that the public interest will be served thereby]** in order to give effect to any recommendation of the Board of Trade and Industries or whenever he deems it in the public interest, by **[proclamation]** notice in the *Gazette* impose—

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

- (i) op alle goedere of enige klas of soort goedere ingevoer uit die gebied waarvan die regering aldus gehandel het; en
- (ii) op alle goedere of enige klas of soort goedere, waarvan ook al ingevoer, wat geheel en al of gedeeltelik in bedoelde gebied geproduseer of vervaardig is, addisionele regte van hoogstens die waarde vir belastingdoeleindes van bedoelde goedere ople, en vanaf 'n in die **[proklamasie]** kennisgewing bepaalde datum moet die addisionele regte, by klaring van bedoelde goedere vir binne-landse verbruik, ooreenkomstig die skale in die **[proklamasie]** kennisgewing bepaal, bo en behalwe enige ander regte wat ingevolge die bepalinge van hierdie Wet op sodanige goedere betaalbaar is, betaal word."

Wysiging van artikel 9 van Wet 57 van 1968, soos gewysig deur artikel 11 van Wet 65 van 1972.

38. Artikel 9 van die Wet op Krygstuigontwikkeling en -vervaardiging, 1968, word hierby gewysig—

- (a) deur die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
"Die **[Staatspresident]** Minister kan regulasies uitvaardig met betrekking tot—"; en
- (b) deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:
"(b) voorwaardes of beperkings onderworpe waaraan die raad die sake van die korporasie moet bestuur en beheer, met inbegrip van die omstandighede waaronder die raad bedoelde sake moet bestuur en beheer met goedkeuring van **[die Staatspresident of]** die Minister of die Minister wat in oorleg met 'n ander Staatsminister optree, en die wyse waarop bedoelde sake onder bepaalde omstandighede met betrekking tot deur die korporasie opgerigte maatskappye bestuur en beheer moet word;"

Wysiging van artikel 8 van Wet 82 van 1970.

39. Artikel 8 van die Wet op die Kommissie vir Varsprodukte-marke, 1970, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

- "(1) Die **[Staatspresident]** Minister wys op die voorwaardes wat hy met die instemming van die Minister van Finansies bepaal, een van die lede van die kommissie as voorsitter van die kommissie aan."

Vervanging van artikel 15 van Wet 41 van 1971.

40. Artikel 15 van die Wet op die Misbruik van Afhanklikheidsvormende Stowwe en Rehabilitasiesentrums, 1971, word hierby deur die volgende artikel vervang:

15. Die **[Staatspresident]** Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling kan van tyd tot tyd, nadat **[die Minister van Gesondheid]** hy met die by artikel 2 van die Wet op die Beheer van Medisyne, 1965 (Wet No. 101 van 1965), ingestelde Medisyne-beheerraad beraadslaag het, by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant* enige stof tot afhanklikheidsvormende medisyne verklaar en by sodanige **[proklamasie]** kennisgewing daardie afhanklikheidsvormende medisyne aan die Bylae by hierdie Wet toevoeg of enige afhanklikheidsvormende medisyne in bedoelde Bylae vermeld, skrap of bedoelde Bylae andersins wysig."

Wysiging van artikel 37 van Wet 18 van 1973, soos gewysig deur artikel 4 van Wet 10 van 1978 en artikel 3 van Wet 38 van 1981.

41. Artikel 37 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973, word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
"(1) Die Staatspresident of die Minister kan 'n geestesongestelde gevangene of onvoorwaardelik of voorwaardelik ontslaan."; en

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

- (i) on all goods or any class or kind of goods imported from the territory whose government has so acted; and
- (ii) on all goods or any class or kind of goods whence-soever imported, wholly or partly produced or manufactured in such territory,
- 5 additional duties not exceeding the value for duty purposes of such goods, and from a date to be specified in the **[proclamation] notice** there shall be paid on such goods, upon entry for home consumption thereof, the additional duties at
- 10 the rates imposed in the **[proclamation] notice**, in addition to any other duties payable on such goods under the provisions of this Act.”.

38. Section 9 of the Armaments Development and Production Act, 1968, is hereby amended—
- 15 (a) by the substitution for the words preceding paragraph (a) of the following words:
- “The **[State President] Minister** may make regulations in regard to—”; and
- 20 (b) by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:
- “(b) conditions or restrictions subject to which the board shall manage and control the affairs of the corporation, including the circumstances in which the board shall manage and control such affairs
- 25 subject to the approval of the **[State President or the] Minister** or the Minister acting in consultation with any other Minister of State and the manner in which such affairs shall be managed and controlled in particular circumstances or in relation to companies promoted by the corporation;”.
- 30

Amendment of section 9 of Act 57 of 1968, as amended by section 11 of Act 65 of 1972.

39. Section 8 of the Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
- 35 “(1) The **[State President] Minister** shall designate one of the members of the commission on such conditions as he may, with the concurrence of the Minister of Finance, determine as chairman of the commission.”.

Amendment of section 8 of Act 82 of 1970.

40. The following section is hereby substituted for section 15 of the Abuse of Dependence-producing Substances and Rehabilitation Centres Act, 1971:
- 40

Substitution of section 15 of Act 41 of 1971.

- “Minister of National Health and Population Development may add to or amend Schedule.
- 45 15. The **[State President] Minister of National Health and Population Development** may from time to time, after **[the Minister of Health]** he has consulted with the Drugs Control Council established by section 2 of the Drugs Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), declare by **[proclamation] notice** in the *Gazette* any substance to be a dependence-producing drug, and by such **[proclamation] notice** may add that dependence-producing drug to the Schedule to this Act or delete any dependence-producing drug referred to in that Schedule or otherwise amend the said Schedule.”.
- 50

41. Section 37 of the Mental Health Act, 1973, is hereby amended—
- 55 (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
- “(1) The **State President or the Minister** may discharge a mentally ill prisoner either absolutely or conditionally.”; and

Amendment of section 37 of Act 18 of 1973, as amended by section 4 of Act 10 of 1978 and section 3 of Act 38 of 1981.

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN DIE STAATSPRESIDENT, 1986

(b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Die Staatspresident of die Minister kan voorwaardes bepaal waaraan ’n geestesongestelde gevangene wat voorwaardelik deur hom ontslaan is, na die verstryking van die gevangenisstraf wat hy ondergaan, moet voldoen.”.

Wysiging van artikel 3 van Wet 87 van 1977.

42. Artikel 3 van die Drankwet, 1977, word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) **[die Staatspresident of]** die Minister **[, na gelang van die geval,]** van advies dien betreffende ’n aangeleentheid wat ontstaan uit die toepassing van hierdie Wet of die algemene verspreiding van drank en na hom verwys word;”.

Wysiging van artikel 159 van Wet 87 van 1977.

43. Artikel 159 van die Drankwet, 1977, word hierby gewysig 15 deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Die **[Staatspresident]** Minister kan, op die versoek van ’n landdros of plaaslike bestuur **[gerig aan die Minister]**, indien hy dit in belang van die bevolking of ’n deel van die bevolking van ’n gebied wenslik ag dat die verkoop of verskaffing van drank in daardie gebied onderworpe gestel word aan beperkings of voorwaardes deur homself bepaal, by **[proklamasie]** kennisgewing in die *Staatskoerant* daardie gebied tot ’n beperkte gebied verklaar.”.

Wysiging van artikel 3 van Wet 96 van 1979, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 62 van 1983 en artikel 3 van Wet 12 van 1985.

44. Artikel 3 van die Wet op die Handhawing en Bevordering 25 van Mededinging, 1979, word hierby gewysig deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

“(5) ’n Lid van die raad deur die Staatspresident aangesel, beklee sy amp vir die tydperk, maar hoogstens vyf jaar, en op die voorwaardes wat die **[Staatspresident]** Minister ten tyde van sy aanstelling bepaal, maar ontruim sy amp indien hy as lid bedank of indien die Staatspresident te eniger tyd sy ampstermyn as lid beëindig indien daar na die oordeel van die Staatspresident gegronde redes daarvoor bestaan.”.

Wysiging van artikel 4 van Wet 108 van 1983.

45. Artikel 4 van die Wet op Referendums, 1983, word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg:

“(4) ’n Regulasie kragtens subartikel (1) (d) word nie uitgevaardig nie behalwe met die instemming van die Minister van Finansies.”.

Wysiging van wette in Eerste Bylae.

46. Die wette vermeld in die eerste en tweede kolomme van die Eerste Bylae word hierby gewysig deur die uitdrukking “Gouverneur-generaal”, “Goewerneur-generaal” of “Staatspresident”, oral waar dit voorkom in ’n bepaling vermeld in die derde kolom van daardie Bylae, deur die uitdrukking vermeld in die vierde kolom van daardie Bylae te vervang.

Wysiging van wette in Tweede Bylae.

47. Die wette vermeld in die eerste en tweede kolomme van die Tweede Bylae word hierby gewysig deur die woord “proklamasie” of “proklamasie”, oral waar dit voorkom in ’n bepaling vermeld in die derde kolom van daardie Bylae, deur die woord “kennisgewing” te vervang.

Voorbehoude.

48. Die voortgesette werking na die inwerkingtreding van hierdie Wet van iets wat voor sodanige inwerkingtreding deur die Staatspresident gedoen of toegelaat is ingevolge ’n bepaling deur hierdie Wet gewysig, word nie geraak bloot vanweë die feit dat die Staatspresident uit hoofde van sodanige wysiging onthef word van, en ’n Staatsminister uit hoofde van sodanige wysiging beklee en belas word met, die bevoegdheid of plig om so iets te doen of toe te laat nie, en vanaf sodanige inwerkingtreding—

(a) word so iets geag gedoen of toegelaat te wees deur die 60

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
 “(3) The State President or the Minister may determine conditions with which a mentally ill prisoner who has been conditionally discharged by him, shall comply after the expiration of the sentence of imprisonment which he is undergoing.”.
- 5
42. Section 3 of the Liquor Act, 1977, is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:
 10 “(a) advise [the State President or] the Minister [as the case may be,] as to any matter arising out of the application of this Act or the general distribution of liquor and referred to it;”.
- Amendment of section 3 of Act 87 of 1977.
43. Section 159 of the Liquor Act, 1977, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
 15 “(1) The [State President] Minister may, at the request of any magistrate or local authority [made to the Minister], whenever he deems it desirable in the interests of the population or any section of the population of any area, that the sale or supply of liquor in that area should be placed under restrictions or be subjected to conditions imposed by himself, by [proclamation] notice in the Gazette declare such area to be a restricted area.”.
- 20
44. Section 3 of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979, is hereby amended by the substitution for subsection (5) of the following subsection:
 25 “(5) A member of the board appointed by the State President shall hold office for such period, but not exceeding five years, and on such conditions as the [State President] Minister may determine at the time of his appointment, but shall vacate his office if he resigns as a member or if the State President at any time terminates his period of office as a member if in the opinion of the State President there are good reasons for doing so.”.
- 30
45. Section 4 of the Referendums Act, 1983, is hereby amended by the addition of the following subsection:
 35 “(4) A regulation under subsection (1) (d) shall not be made other than with the concurrence of the Minister of Finance.”.
- Amendment of section 4 of Act 108 of 1983.
- 40 46. The laws specified in the first and second columns of the First Schedule are hereby amended by the substitution for the expression “State President” or “Governor-General”, whenever it appears in a provision specified in the third column of that Schedule, of the expression specified in the fourth column of that Schedule.
- 45
47. The laws specified in the first and second columns of the Second Schedule are hereby amended by the substitution for the word “proclamation”, wherever it appears in a provision specified in the third column of that Schedule, of the word “notice”.
- 50
48. The continued operation after the commencement of this Act of anything done or permitted by the State President prior to such commencement in terms of a provision amended by this Act, shall not be affected solely by reason of the fact that the State President is by virtue of such amendment divested of, and a Minister of State is by virtue of such amendment invested and charged with, the power or duty to do or to permit any such thing, and as from such commencement—
 55 (a) any such thing shall be deemed to have been done or
- Amendment of laws in First Schedule.
- Amendment of laws in Second Schedule.
- Savings.

Wet No. 97, 1986**WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986**

Staatsminister wat met die betrokke bevoegdheid of plig beklee en belas is;

- (b) word so iets deur die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* gedoen of toegelaat, geag deur die betrokke Staatsminister by kennisgewing in die *Staatskoerant* gedoen of toegelaat te wees; en 5
- (c) word 'n verwysing in die een of ander wet na 'n proklamasie bedoel in paragraaf (b) of na so 'n proklamasie deur die Staatspresident uitgereik, geag 'n verwysing te wees onderskeidelik na 'n kennisgewing bedoel in daardie paragraaf of na so 'n kennisgewing deur die betrokke Staatsminister uitgereik. 10

Kort titel en
inwerkingtreding.

49. Hierdie Wet heet die Wet op die Oordrag van Bevoegdvoegdhede en Pligte van die Staatspresident, 1986, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in 15 die *Staatskoerant* bepaal.

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

- permitted by the Minister of State invested and charged
with the relevant power or duty;
- 5 (b) any such thing done or permitted by the State President
by proclamation in the *Gazette* shall be deemed to have
been done or permitted by the relevant Minister of
State by notice in the *Gazette*; and
- 10 (c) any reference in any law to a proclamation referred to
in paragraph (b) or to such a proclamation issued by
the State President shall be deemed to be a reference
to a notice referred to in that paragraph or to such a
notice issued by the relevant Minister of State, respect-
ively.

49. This Act shall be called the Transfer of Powers and Duties
of the State President Act, 1986, and shall come into operation
15 on a date fixed by the State President by proclamation in the
Gazette.

Short title and
commencement.

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

Eerste Bylae

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van bepaling waar anders aangedui)	Vervangende uitdrukking
28 van 1912	"De Spoorweg en Havendienst Wet, 1912"	88 (1)	"Minister"
22 van 1919	"Landbouwhoeven (Transvaal) Registratie Wet, 1919"	3 (4)	"Minister"
14 van 1921	"Beperking op de Invoer van Wijn en Spiritualiën Wet, 1921"	1	"Minister van Landbou- ekonomie"
14 van 1921	"Beperking op de Invoer van Wijn en Spiritualiën Wet, 1921"	6	"Minister van Landbou- ekonomie"
33 van 1922	"Verdediging Begiftigings Eigen- dom en Rekening Wet, 1922"	3 (5) en (6)	"Minister van Verdediging"
9 van 1927	Opmetingswet, 1927	6 (6)	"Minister"
38 van 1934	Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934	13	"Minister"
38 van 1934	Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934	14	"Minister"
48 van 1934	Wet op die Vee- en Vleisnywer- hede, 1934	50 (1) en (2)	"Minister"
21 van 1935	Strandwet, 1935	12	"Minister van Verdediging"
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	19 (6)	"Minister van Justisie"
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	63 (1) <i>bis</i>	"Minister van Justisie"
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	153 (1) <i>bis</i>	"Minister van Justisie"
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	158	"Minister van Justisie"
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	158 <i>bis</i>	"Minister van Justisie"
1 van 1937	Wet op Vreemdelinge, 1937	3 (2) (a) en (3) (a)	"Minister"
1 van 1937	Wet op Vreemdelinge, 1937	11	"Minister"
17 van 1937	Wet op Kaapse Uitspannings, 1937	1	"Minister van Openbare Werke"
17 van 1937	Wet op Kaapse Uitspannings, 1937	3 (1)	"Minister van Openbare Werke"
26 van 1939	Wet op Registrasie van Vreemde- linge, 1939	19	"Minister"
21 van 1940	Wet op Adverteer langs en Toe- bou van Paaie, 1940	2 (3)	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	Omskrywing van "private aandeelhouders" in artikel 1	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	3 (a)	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	6 (3), (4) en (5)	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	7 (1)	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	9 (1)	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	12 (6), (7), (8) en (10)	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	16	"Minister"
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	22 (1)	"Minister"
30 van 1941	Ongevallewet, 1941	3 (2) (b)	"Minister"
30 van 1941	Ongevallewet, 1941	12 (1)	"Minister"
30 van 1941	Ongevallewet, 1941	106	"Minister"
30 van 1941	Ongevallewet, 1941	107 (1) en (2)	"Minister"
13 van 1944	Landbankwet, 1944	11 (1)	"Minister"
13 van 1944	Landbankwet, 1944	50 (3)	"Minister"
13 van 1944	Landbankwet, 1944	69 (1)	"Minister"

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

First Schedule

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)	Substituting expression
28 of 1912	Railways and Harbours Service Act, 1912	88 (1)	"Minister"
22 of 1919	Agricultural Holdings (Transvaal) Registration Act, 1919	3 (4)	"Minister"
14 of 1921	Restriction on the Importation of Wine and Spirits Act, 1921	1	"Minister of Agricultural Economics"
14 of 1921	Restriction on the Importation of Wine and Spirits Act, 1921	6	"Minister of Agricultural Economics"
33 of 1922	Defence Endowment Property and Account Act, 1922	3 (5) and (6)	"Minister of Defence"
9 of 1927	Land Survey Act, 1927	6 (6)	"Minister"
38 of 1934	Vaal River Development Scheme Act, 1934	13	"Minister"
38 of 1934	Vaal River Development Scheme Act, 1934	14	"Minister"
48 of 1934	Livestock and Meat Industries Act, 1934	50 (1) and (2)	"Minister"
21 of 1935	Sea-shore Act, 1935	12	"Minister of Defence"
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	19 (6)	"Minister of Justice"
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	63 (1) <i>bis</i>	"Minister of Justice"
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	153 (1) <i>bis</i>	"Minister of Justice"
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	158	"Minister of Justice"
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	158 <i>bis</i>	"Minister of Justice"
1 of 1937	Aliens Act, 1937	3 (2) (a) and (3) (a)	"Minister"
1 of 1937	Aliens Act, 1937	11	"Minister"
17 of 1937	Cape Outspans Act, 1937	1	"Minister of Public Works"
17 of 1937	Cape Outspans Act, 1937	3 (1)	"Minister of Public Works"
26 of 1939	Aliens Registration Act, 1939	19	"Minister"
21 of 1940	Advertising on Roads and Ribbon Development Act, 1940	2 (3)	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	Definition of "private shareholders" in section 1	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	3 (a)	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	6 (3), (4) and (5)	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	7 (1)	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	9 (1)	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	12 (6), (7), (8) and (10)	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	16	"Minister"
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	22 (1)	"Minister"
30 of 1941	Workmen's Compensation Act, 1941	3 (2) (b)	"Minister"
30 of 1941	Workmen's Compensation Act, 1941	12 (1)	"Minister"
30 of 1941	Workmen's Compensation Act, 1941	106	"Minister"
30 of 1941	Workmen's Compensation Act, 1941	107 (1) and (2)	"Minister"
13 of 1944	Land Bank Act, 1944	11 (1)	"Minister"
13 of 1944	Land Bank Act, 1944	50 (3)	"Minister"
13 of 1944	Land Bank Act, 1944	69 (1)	"Minister"

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van be- paling waar anders aangedui)	Vervangende uitdruk- king
29 van 1944	Wet op die Suid-Afrikaanse Re- serwebank, 1944	6 (1)	"Minister"
29 van 1944	Wet op die Suid-Afrikaanse Re- serwebank, 1944	23	"Minister"
49 van 1947	Wet op Vloeibare Brandstof en Olie, 1947	13	"Minister"
51 van 1949	Wet op Lugdienste, 1949	2 (3)	"Minister van Vervoerwese"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	5 (1), (2) (a) en (3)	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	6 (1)	"Minister, met die instemming van die Minister van Finansies,"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	7	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	11	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	31	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	62 (1), (2) en (3) (b)	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	64 (1)	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	66 (a)	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	112 (1)	"Minister"
17 van 1950	Private Wet op die Rand- waterraadstatute, 1950	113 (1) en (2)	"Minister"
71 van 1951	Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951	5 (3) en (4)	"Minister"
37 van 1954	Wet tot Reëling van die Rivier- distrik Mooirivier, 1954	12 (1)	"Minister"
34 van 1955	Wet tot Reëling van Vertrek uit die Unie, 1955	9A (1)	"Minister van Binnelandse Sake"
45 van 1955	Boedelbelastingwet, 1955	29	"Minister van Finansies"
26 van 1956	Wet op Ontploffbare Stowwe, 1956	30 (1)	"Minister"
27 van 1956	Wet op Myne en Bedrywe, 1956	12 (1)	"Minister"
28 van 1956	Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956	81 (1)	"Minister"
54 van 1956	Waterwet, 1956	28 (1)	"Minister"
54 van 1956	Waterwet, 1956	59 (1), (2) en (4) (a)	"Minister"
54 van 1956	Waterwet, 1956	164bis (1)	"Minister"
5 van 1957	Loonwet, 1957	36 (1)	"Minister"
25 van 1957	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritueelie, 1957	21 (2)	"Minister"
25 van 1957	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritueelie, 1957	39 (2)	"Minister"
44 van 1957	Verdedigingswet, 1957	112	"Minister"
44 van 1957	Verdedigingswet, 1957	Artikel 120 (1) en (3) van Eerste Bylae	"Minister"
56 van 1957	Wet op die Staatsprokureur, 1957	9	"Minister van Justisie"
78 van 1957	Uitvoerkrediet- en Buitelandse Beleggingsherversekeringswet, 1957	11	"Minister"
7 van 1958	Polisiewet, 1958	33 (1)	"Minister"
40 van 1958	Elektrisiteitswet, 1958	9 (4) en (5)	"Minister"
40 van 1958	Elektrisiteitswet, 1958	10 en 13 (1) en (3) (a)	"Minister, handelende met die instemming van die Minister van Finansies,"
40 van 1958	Elektrisiteitswet, 1958	18 (1)	"Minister"

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)	Substituting expression
29 of 1944	South African Reserve Bank Act, 1944	6 (1)	"Minister"
29 of 1944	South African Reserve Bank Act, 1944	23	"Minister"
49 of 1947	Liquid Fuel and Oil Act, 1947	13	"Minister"
51 of 1949	Air Services Act, 1949	2 (3)	"Minister of Transport Affairs"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	5 (1), (2) (a) and (3)	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	6 (1)	"Minister, with the concurrence of the Minister of Finance"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	7	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	11	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	31	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	62 (1), (2) and (3) (b)	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	64 (1)	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	66 (a)	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	112 (1)	"Minister"
17 of 1950	Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950	113 (1) and (2)	"Minister"
71 of 1951	Diplomatic Privileges Act, 1951	5 (3) and (4)	"Minister"
37 of 1954	Mooi River River District Adjustment Act, 1954	12 (1)	"Minister"
34 of 1955	Departure from the Union Regulation Act, 1955	9A (1)	"Minister of Internal Affairs"
45 of 1955	Estate Duty Act, 1955	29	"Minister of Finance"
26 of 1956	Explosives Act, 1956	30 (1)	"Minister"
27 of 1956	Mines and Works Act, 1956	12 (1)	"Minister"
28 of 1956	Labour Relations Act, 1956	81 (1)	"Minister"
54 of 1956	Water Act, 1956	28 (1)	"Minister"
54 of 1956	Water Act, 1956	59 (1), (2) and (4) (a)	"Minister"
54 of 1956	Water Act, 1956	164bis (1)	"Minister"
5 of 1957	Wage Act, 1957	36 (1)	"Minister"
25 of 1957	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957	21 (2)	"Minister"
25 of 1957	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957	39 (2)	"Minister"
44 of 1957	Defence Act, 1957	112	"Minister"
44 of 1957	Defence Act, 1957	Section 120 (1) and (3) of First Schedule	"Minister"
56 of 1957	State Attorney Act, 1957	9	"Minister of Justice"
78 of 1957	Export Credit and Foreign Investments Re-insurance Act, 1957	11	"Minister"
7 of 1958	Police Act, 1958	33 (1)	"Minister"
40 of 1958	Electricity Act, 1958	9 (4) and (5)	"Minister"
40 of 1958	Electricity Act, 1958	10 and 13 (1) and (3) (a)	"Minister, acting with the concurrence of the Minister of Finance,"
40 of 1958	Electricity Act, 1958	18 (1)	"Minister"

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van bepaling waar anders aangedui)	Vervangende uitdrukking
40 van 1958	Elektrisiteitswet, 1958	Paragrafe 2, 3, 7 (1), 8 (1), 10 en 22 (2) van Eerste Bylae	"Minister, handelende met die instemming van die Minister van Finansies,"
40 van 1958	Elektrisiteitswet, 1958	Paragraaf 22 (3) van Eerste Bylae	"Minister"
8 van 1959	Wet op Gevangenis, 1959	38	"Minister"
8 van 1959	Wet op Gevangenis, 1959	94 (1)	"Minister"
54 van 1959	Wet op die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns, 1959	5 (3)	"Minister"
59 van 1959	Wet op die Hooggeregshof, 1959	6 (4)	"Minister"
59 van 1959	Wet op die Hooggeregshof, 1959	11	"Minister"
59 van 1959	Wet op die Hooggeregshof, 1959	43 (1) en (2) (a)	"Minister"
27 van 1960	Wet op Besigheidsname, 1960	4 (1)	"Minister van Handel en Nywerheid"
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	3 (b)	"Minister"
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	14 (1)	"Minister"
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	15 (2)	"Minister"
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	28 (1) en (3)	"Minister"
58 van 1962	Inkomstebelastingwet, 1962	Paragraaf (dd) (C) van voorbehoudsbepaling by artikel 11 (w)	"Minister van Finansies"
58 van 1962	Inkomstebelastingwet, 1962	13bis (3) en (4)	"Minister van Finansies"
58 van 1962	Inkomstebelastingwet, 1962	Paragraaf (b) (v) van omskrywing van "uitkeerbare inkomste" in artikel 49	"Minister van Finansies"
58 van 1962	Inkomstebelastingwet, 1962	107 (1)	"Minister van Finansies"
58 van 1962	Inkomstebelastingwet, 1962	Paragrafe 9 en 10 van Vyfde Bylae	"Minister van Finansies"
63 van 1962	Wet op Sorghumbier, 1962	Paragraaf (b) van die omskrywing van "sorghumbier" in artikel 1	"Minister"
74 van 1962	Lugvaartwet, 1962	5 (1), (2) en (3)	"Minister"
74 van 1962	Lugvaartwet, 1962	6 (1)	"Minister"
74 van 1962	Lugvaartwet, 1962	7 (1)	"Minister"
74 van 1962	Lugvaartwet, 1962	10	"Minister"
80 van 1962	Wet op Getuienis vir Buitelandse Howe, 1962	10	"Minister van Justisie"
16 van 1963	Wet op Vrederegters en Kommissarisse van Ede, 1963	10 (1)	"Minister"
31 van 1963	Omheiningswet, 1963	2 (1) en (4)	"Minister"
31 van 1963	Omheiningswet, 1963	3 (1)	"Minister"
31 van 1963	Omheiningswet, 1963	20 (3)	"Minister"
62 van 1963	Wet op Handelsmerke, 1963	80 (1) en (2)	"Minister"
80 van 1963	Wet op Wederkerige Afdwinging van Onderhoudsbevele, 1963	2 (1) en (2)	"Minister"
78 van 1964	Wet op die Suid-Afrikaanse Munt en Munte, 1964	21 (1)	"Minister"
23 van 1965	Bankwet, 1965	3 (1)	"Minister"
24 van 1965	Bouverenigingswet, 1965	22 (1) (n)	"Minister"
25 van 1965	Wet op Bewysleer in Siviele Sake, 1965	22 (1)	"Minister"
66 van 1965	Boedelwet, 1965	20 (1)	"Minister"

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)	Substituting expression
40 of 1958	Electricity Act, 1958	Paragraphs 2, 3, 7 (1), 8 (1), 10 and 22 (2) of First Schedule	"Minister, acting with the concurrence of the Minister of Finance,"
40 of 1958	Electricity Act, 1958	Paragraph 22 (3) of First Schedule	"Minister"
8 of 1959	Prisons Act, 1959	38	"Minister"
8 of 1959	Prisons Act, 1959	94 (1)	"Minister"
54 of 1959	Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns Act, 1959	5 (3)	"Minister"
59 of 1959	Supreme Court Act, 1959	6 (4)	"Minister"
59 of 1959	Supreme Court Act, 1959	11	"Minister"
59 of 1959	Supreme Court Act, 1959	43 (1) and (2) (a)	"Minister"
27 of 1960	Business Names Act, 1960	4 (1)	"Minister of Trade and Industry"
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	3 (b)	"Minister"
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	14 (1)	"Minister"
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	15 (2)	"Minister"
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	28 (1) and (3)	"Minister"
58 of 1962	Income Tax Act, 1962	Paragraph (dd) (C) of the proviso to section 11 (w)	"Minister of Finance"
58 of 1962	Income Tax Act, 1962	13bis (3) and (4)	"Minister of Finance"
58 of 1962	Income Tax Act, 1962	Paragraph (b) (v) of the definition of "distributable income" in section 49	"Minister of Finance"
58 of 1962	Income Tax Act, 1962	107 (1)	"Minister of Finance"
58 of 1962	Income Tax Act, 1962	Paragraphs 9 and 10 of Fifth Schedule	"Minister of Finance"
63 of 1962	Sorghum Beer Act, 1962	Paragraph (b) of the definition of "sorghum beer" in section 1	"Minister"
74 of 1962	Aviation Act, 1962	5 (1), (2) and (3)	"Minister"
74 of 1962	Aviation Act, 1962	6 (1)	"Minister"
74 of 1962	Aviation Act, 1962	7 (1)	"Minister"
74 of 1962	Aviation Act, 1962	10	"Minister"
80 of 1962	Foreign Courts Evidence Act, 1962	10	"Minister of Justice"
16 of 1963	Justices of the Peace and Commissioners of Oaths Act, 1963	10 (1)	"Minister"
31 of 1963	Fencing Act, 1963	2 (1) and (4)	"Minister"
31 of 1963	Fencing Act, 1963	3 (1)	"Minister"
31 of 1963	Fencing Act, 1963	20 (3)	"Minister"
62 of 1963	Trade Marks Act, 1963	80 (1) and (2)	"Minister"
80 of 1963	Reciprocal Enforcement of Maintenance Orders Act, 1963	2 (1) and (2)	"Minister"
78 of 1964	South African Mint and Coinage Act, 1964	21 (1)	"Minister"
23 of 1965	Banks Act, 1965	3 (1)	"Minister"
24 of 1965	Building Societies Act, 1965	22 (1) (n)	"Minister"
25 of 1965	Civil Proceedings Evidence Act, 1965	22 (1)	"Minister"
66 of 1965	Administration of Estates Act, 1965	20 (1)	"Minister"

Wet No. 97, 1986**WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986**

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van bepaling waar anders aangedui)	Vervangende uitdrukking
66 van 1965	Boedelwet, 1965	103 (1)	"Minister"
101 van 1965	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965	3 (1) en (2)	"Minister"
101 van 1965	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965	5 (1)	"Minister"
101 van 1965	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965	6 (3)	"Minister"
101 van 1965	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965	10 (1)	"Minister"
101 van 1965	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965	11 (3)	"Minister"
3 van 1966	Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966	3 (1) en (2)	"Minister"
3 van 1966	Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966	4 (1) en (3)	"Minister"
30 van 1966	Werkloosheidversekeringswet, 1966	2 (2) (d)	"Minister"
30 van 1966	Werkloosheidversekeringswet, 1966	45	"Minister"
20 van 1967	Wet op Mynregte, 1967	163	"Minister"
57 van 1967	Wet op Modelle, 1967	36 (1)	"Minister"
88 van 1967	Wet op Fisiese Beplanning, 1967	3 (2)	"Minister"
88 van 1967	Wet op Fisiese Beplanning, 1967	5 (1)	"Minister"
57 van 1968	Wet op Krygstuigontwikkeling en -vervaardiging, 1968	8 (1)	"Minister"
59 van 1968	Bemarkingswet, 1968	1 (2)	"Minister"
77 van 1968	Wet op Seëlregte, 1968	33	"Minister"
78 van 1969	Wet op die Oranjerivier-ontwikkelingsprojek, 1969	2	"Minister"
78 van 1969	Wet op die Oranjerivier-ontwikkelingsprojek, 1969	5	"Minister"
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	13	"Minister"
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	28	"Minister"
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	44 (1) en (4)	"Minister"
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	46 (1) en (4)	"Minister"
61 van 1970	Wet op die Beheer van Eierproduksie, 1970	2 (5)	"Minister"
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	Omskrywing van "beheerde gebied" in artikel 1	"Minister"
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	4 (1), (2) en (4)	"Minister"
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	5 (1)	"Minister"
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	5 (3) en (4)	"Minister, met die instemming van die Minister van Finansies,"
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	7 (2) en (3)	"Minister"
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	8 (2)	"Minister"
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	15	"Minister"
51 van 1971	Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971	1 (2) (a)	"Minister"
54 van 1971	Wet op Nasionale Paaie, 1971	4 (1), (4) (b) en (5) (a)	"Minister"
54 van 1971	Wet op Nasionale Paaie, 1971	19 (1) en (6) (b)	"Minister"
54 van 1972	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972	28	"Minister"

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)	Substituting expression
66 of 1965	Administration of Estates Act, 1965	103 (1)	"Minister"
101 of 1965	Medicine and Related Substances Control Act, 1965	3 (1) and (2)	"Minister"
101 of 1965	Medicine and Related Substances Control Act, 1965	5 (1)	"Minister"
101 of 1965	Medicine and Related Substances Control Act, 1965	6 (3)	"Minister"
101 of 1965	Medicine and Related Substances Control Act, 1965	10 (1)	"Minister"
101 of 1965	Medicine and Related Substances Control Act, 1965	11 (3)	"Minister"
3 of 1966	Community Development Act, 1966	3 (1) and (2)	"Minister"
3 of 1966	Community Development Act, 1966	4 (1) and (3)	"Minister"
30 of 1966	Unemployment Insurance Act, 1966	2 (2) (d)	"Minister"
30 of 1966	Unemployment Insurance Act, 1966	45	"Minister"
20 of 1967	Mining Rights Act, 1967	163	"Minister"
57 of 1967	Designs Act, 1967	36 (1)	"Minister"
88 of 1967	Physical Planning Act, 1967	3 (2)	"Minister"
88 of 1967	Physical Planning Act, 1967	5 (1)	"Minister"
57 of 1968	Armaments Development and Production Act, 1968	8 (1)	"Minister"
59 of 1968	Marketing Act, 1968	1 (2)	"Minister"
77 of 1968	Stamp Duties Act, 1968	33	"Minister"
78 of 1969	Orange River Development Project Act, 1969	2	"Minister"
78 of 1969	Orange River Development Project Act, 1969	5	"Minister"
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	13	"Minister"
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	28	"Minister"
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	44 (1) and (4)	"Minister"
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	46 (1) and (4)	"Minister"
61 of 1970	Egg Production Control Act, 1970	2 (5)	"Minister"
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	Definition of "controlled area" in section 1	"Minister"
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	4 (1), (2) and (4)	"Minister"
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	5 (1)	"Minister"
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	5 (3) and (4)	"Minister, with the concurrence of the Minister of Finance,"
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	7 (2) and (3)	"Minister"
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	8 (2)	"Minister"
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	15	"Minister"
51 of 1971	Agricultural Produce Export Act, 1971	1 (2) (a)	"Minister"
54 of 1971	National Roads Act, 1971	4 (1), (4) (b) and (5) (a)	"Minister"
54 of 1971	National Roads Act, 1971	19 (1) and (6) (b)	"Minister"
54 of 1972	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972	28	"Minister"

Wet No. 97, 1986**WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986**

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van be- paling waar anders aangedui)	Vervangende uitdruk- king
59 van 1972	Wet op die Reëling van die Toe- lating van Persone tot die Re- publiek, 1972	3 (1), (2), en (6) (a)	"Minister"
59 van 1972	Wet op die Reëling van die Toe- lating van Persone tot die Re- publiek, 1972	3 (5)	"Minister, met die instemming van die Minister van Finansies,"
59 van 1972	Wet op die Reëling van die Toe- lating van Persone tot die Re- publiek, 1972	54 (1)	"Minister"
15 van 1973	Wet op Gevaarhoudende Stow- we, 1973	30	"Minister"
58 van 1973	Wet op Seevisserye, 1973	23 (1) (d)	"Minister"
61 van 1973	Maatskappywet, 1973	17 (1)	"Minister"
61 van 1973	Maatskappywet, 1973	335 (2)	"Minister"
28 van 1974	Wet op die Internasionale Ges- ondheidsregulasies, 1974	3 (1) en (2)	"Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkings- ontwikkeling"
53 van 1974	Wet op Aptekers, 1974	7 (1) (h)	"Minister"
53 van 1974	Wet op Aptekers, 1974	33 (5) en (6)	"Minister"
56 van 1974	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheids- diensberoepes, 1974	6 (1) (h)	"Minister"
56 van 1974	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheids- diensberoepes, 1974	31 (2) en (3)	"Minister"
12 van 1975	Wet op Agentskapsverkoop van Landboupprodukte, 1975	1 (2)	"Minister"
39 van 1975	Meergebiede-ontwikkelingswet, 1975	2 (1)	"Minister"
63 van 1975	Onteieningswet, 1975	25 (1)	"Minister"
15 van 1976	Wet op Planttelersregte, 1976	23 (1A)	"Minister"
54 van 1976	Wet op die Abattoirbedryf, 1976	Omskrywings van "dier" en "geproklameerde gebied" in artikel 1	"Minister"
54 van 1976	Wet op die Abattoirbedryf, 1976	7 (2)	"Minister"
54 van 1976	Wet op die Abattoirbedryf, 1976	42 (1), (2) en (3)	"Minister"
54 van 1976	Wet op die Abattoirbedryf, 1976	49 (2)	"Minister"
57 van 1976	Wet op Nasionale Parke, 1976	5 (2) en (3)	"Minister"
57 van 1976	Wet op Nasionale Parke, 1976	6	"Minister"
57 van 1976	Wet op Nasionale Parke, 1976	7	"Minister"
57 van 1976	Wet op Nasionale Parke, 1976	8 (3)	"Minister"
57 van 1976	Wet op Nasionale Parke, 1976	9 (1) en (3)	"Minister"
57 van 1976	Wet op Nasionale Parke, 1976	30B (1)	"Minister"
51 van 1977	Strafproseswet, 1977	212 (4) (a) en (8) (a) (i)	"Minister"
67 van 1977	Wet op Burgerlike Beskerming, 1977	8	"Minister"
74 van 1977	Wet op Padvervoer, 1977	43 (1) en (2)	"Minister"
87 van 1977	Drankwet, 1977	4 (1) (c) en (3)	"Minister"
87 van 1977	Drankwet, 1977	158 (1)	"Minister"
87 van 1977	Drankwet, 1977	159 (2) en (3)	"Minister"
50 van 1978	Wet op Verpleging, 1978	6 (1) (h)	"Minister"
100 van 1978	Nasionale Welsynswet, 1978	2 (2), (3), (4) en (5)	"Minister"
19 van 1979	Wet op Tandtegnici, 1979	6 (2) (g)	"Minister"
70 van 1979	Wet op Egskeiding, 1979	13 (1), (2) en (3)	"Minister van Justisie"
65 van 1981	Suid-Afrikaanse Vervoerdienste- wet, 1981	28 (1), (2) en (4)	"Minister"
92 van 1982	Wet op Kernenergie, 1982	1 (2)	"Minister"
108 van 1983	Wet op Referendums, 1983	4 (1)	"Minister van Binnelandse Sake"

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)	Substituting expression
59 of 1972	Admission of Persons to the Republic Regulation Act, 1972	3 (1), (2) and (6) (a)	"Minister"
59 of 1972	Admission of Persons to the Republic Regulation Act, 1972	3 (5)	"Minister, with the concurrence of the Minister of Finance,"
59 of 1972	Admission of Persons to the Republic Regulation Act, 1972	54 (1)	"Minister"
15 of 1973	Hazardous Substances Act, 1973	30	"Minister"
58 of 1973	Sea Fisheries Act, 1973	23 (1) (d)	"Minister"
61 of 1973	Companies Act, 1973	17 (1)	"Minister"
61 of 1973	Companies Act, 1973	335 (2)	"Minister"
28 of 1974	International Health Regulations Act, 1974	3 (1) and (2)	"Minister of National Health and Population Development"
53 of 1974	Pharmacy Act, 1974	7 (1) (h)	"Minister"
53 of 1974	Pharmacy Act, 1974	33 (5) and (6)	"Minister"
56 of 1974	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974	6 (1) (h)	"Minister"
56 of 1974	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974	31 (2) and (3)	"Minister"
12 of 1975	Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975	1 (2)	"Minister"
39 of 1975	Lake Areas Development Act, 1975	2 (1)	"Minister"
63 of 1975	Expropriation Act, 1975	25 (1)	"Minister"
15 of 1976	Plant Breeders' Rights Act, 1976	23 (1A)	"Minister"
54 of 1976	Abattoir Industry Act, 1976	Definitions of "animal" and "proclaimed area" in section 1	"Minister"
54 of 1976	Abattoir Industry Act, 1976	7 (2)	"Minister"
54 of 1976	Abattoir Industry Act, 1976	42 (1), (2) and (3)	"Minister"
54 of 1976	Abattoir Industry Act, 1976	49 (2)	"Minister"
57 of 1976	National Parks Act, 1976	5 (2) and (3)	"Minister"
57 of 1976	National Parks Act, 1976	6	"Minister"
57 of 1976	National Parks Act, 1976	7	"Minister"
57 of 1976	National Parks Act, 1976	8 (3)	"Minister"
57 of 1976	National Parks Act, 1976	9 (1) and (3)	"Minister"
57 of 1976	National Parks Act, 1976	30B (1)	"Minister"
51 of 1977	Criminal Procedure Act, 1977	212 (4) (a) and (8) (a) (i)	"Minister"
67 of 1977	Civil Defence Act, 1977	8	"Minister"
74 of 1977	Road Transportation Act, 1977	43 (1) and (2)	"Minister"
87 of 1977	Liquor Act, 1977	4 (1) (c) and (3)	"Minister"
87 of 1977	Liquor Act, 1977	158 (1)	"Minister"
87 of 1977	Liquor Act, 1977	159 (2) and (3)	"Minister"
50 of 1978	Nursing Act, 1978	6 (1) (h)	"Minister"
100 of 1978	National Welfare Act, 1978	2 (2), (3), (4) and (5)	"Minister"
19 of 1979	Dental Technicians Act, 1979	6 (2) (g)	"Minister"
70 of 1979	Divorce Act, 1979	13 (1), (2) and (3)	"Minister of Justice"
65 of 1981	South African Transport Services Act, 1981	28 (1), (2) and (4)	"Minister"
92 of 1982	Nuclear Energy Act, 1982	1 (2)	"Minister"
108 of 1983	Referendums Act, 1983	4 (1)	"Minister of Home Affairs"

Wet No. 97, 1986**WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986**

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van bepaling waar anders aangedui)	Vervangende uitdrukking
82 van 1984	Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1984	7 (1)	"Minister"
82 van 1984	Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1984	8 (1)	"Minister"
82 van 1984	Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1984	8 (2)	"Minister, met die instemming van die Minister van Finansies,"
82 van 1984	Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1984	20 (1)	"Minister"
122 van 1984	Boswet, 1984	66 (2) en (4)	"Minister"

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)	Substituting expression
82 of 1984	Scientific Research Council Act, 1984	7 (1)	"Minister"
82 of 1984	Scientific Research Council Act, 1984	8 (1)	"Minister"
82 of 1984	Scientific Research Council Act, 1984	8 (2)	"Minister, with the concurrence of the Minister of Finance,"
82 of 1984	Scientific Research Council Act, 1984	20 (1)	"Minister"
122 of 1984	Forest Act, 1984	66 (2) and (4)	"Minister"

Wet No. 97, 1986**WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986****Tweede Bylae**

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van bepaling waar anders aangedui)
14 van 1921	“Beperking op de Invoer van Wijn en Spiritualiën Wet, 1921”	1
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	19 (6)
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	63 (1) <i>bis</i>
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	153 (1) <i>bis</i>
24 van 1936	Insolvensiewet, 1936	158 <i>bis</i>
21 van 1940	Wet op Adverteer langs en Toebou van Paaie, 1940	2 (3)
22 van 1940	Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940	22 (1)
30 van 1941	Ongevallewet, 1941	3 (2) (b)
30 van 1941	Ongevallewet, 1941	106
13 van 1944	Landbankwet, 1944	50 (3)
51 van 1949	Wet op Lugdienste, 1949	2 (3)
54 van 1956	Waterwet, 1956	28 (1)
54 van 1956	Waterwet, 1956	59 (1), (2), (3) (b) en (4) (a)
54 van 1956	Waterwet, 1956	164 <i>bis</i> (1)
25 van 1957	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957	21 (2)
25 van 1957	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957	39 (2)
59 van 1959	Wet op die Hooggeregshof, 1959	6 (4)
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	3 (b)
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	14 (1)
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	15 (2) en (3)
30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961	28 (1) en (3)
58 van 1962	Inkomstebelastingwet, 1962	Paragraaf (b) (v) van die omskrywing van “uitkeerbare inkomste” in artikel 49
58 van 1962	Inkomstebelastingwet, 1962	Paragraaf 10 van Vyfde Bylae
63 van 1962	Wet op Sorghumbier, 1962	Paragraaf (b) van die omskrywing van “sorghumbier” in artikel 1
80 van 1962	Wet op Getuienis vir Buitelandse Howe, 1962	10
31 van 1963	Omheiningswet, 1963	2 (1), (3) en (4)
31 van 1963	Omheiningswet, 1963	3 (1) en (2)
31 van 1963	Omheiningswet, 1963	20 (3)
80 van 1963	Wet op Wederkerige Afdwinging van Onderhoudsbevele, 1963	2 (1) en (2)
78 van 1964	Wet op die Suid-Afrikaanse Munt en Munte, 1964	12 (2)
24 van 1965	Bouverenigingswet, 1965	22 (1) (n)
25 van 1965	Wet op Bewysleer in Siviele Sake, 1965	22 (1)
66 van 1965	Boedelwet, 1965	20 (1)
30 van 1966	Werkloosheidversekeringswet, 1966	2 (2) (d)
30 van 1966	Werkloosheidversekeringswet, 1966	45
57 van 1967	Wet op Modelle, 1967	36 (1)
88 van 1967	Wet op Fisiese Beplanning, 1967	3 (2)
88 van 1967	Wet op Fisiese Beplanning, 1967	5
59 van 1968	Bemarkingswet, 1968	1 (2)
78 van 1969	Wet op die Oranjerivier-ontwikkelingsprojek, 1969	2
78 van 1969	Wet op die Oranjerivier-ontwikkelingsprojek, 1969	5
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	13
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	28
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	44 (1), (4) en (5)
47 van 1970	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970	46 (1), (4) en (5)
61 van 1970	Wet op die Beheer van Eierproduksie, 1970	2 (5) en (7)
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	Omskrywing van “beheerde gebied” in artikel 1
82 van 1970	Wet op die Kommissie vir Varsproduktemarke, 1970	15
51 van 1971	Wet op Uitvoer van Landbouprodukte, 1971	1 (2) (a) en (b)
54 van 1971	Wet op Nasionale Paaie, 1971	4 (1), (2), (3) (a), (4) en (5)
54 van 1972	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ont- smettingsmiddels, 1972	28

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

Second Schedule

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)
14 of 1921	Restriction on the Importation of Wine and Spirits Act, 1921	1
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	19 (6)
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	63 (1) <i>bis</i>
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	153 (1) <i>bis</i>
24 of 1936	Insolvency Act, 1936	158 <i>bis</i>
21 of 1940	Advertising on Roads and Ribbon Development Act, 1940	2 (3)
22 of 1940	Industrial Development Act, 1940	22 (1)
30 of 1941	Workmen's Compensation Act, 1941	3 (2) (b)
30 of 1941	Workmen's Compensation Act, 1941	106
13 of 1944	Land Bank Act, 1944	50 (3)
51 of 1949	Air Services Act, 1949	2 (3)
54 of 1956	Water Act, 1956	28 (1)
54 of 1956	Water Act, 1956	59 (1), (2), (3) (b) and (4) (a)
54 of 1956	Water Act, 1956	164 <i>bis</i> (1)
25 of 1957	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957	21 (2)
25 of 1957	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957	39 (2)
59 of 1959	Supreme Court Act, 1959	6 (4)
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	3 (b)
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	14 (1)
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	15 (2) and (3)
30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	28 (1) and (3)
58 of 1962	Income Tax Act, 1962	Paragraph (b) (v) of the definition of "distributable income" in section 49
58 of 1962	Income Tax Act, 1962	Paragraph 10 of Fifth Schedule
63 of 1962	Sorghum Beer Act, 1962	Paragraph (b) of the definition of "sorghum beer" in section 1
80 of 1962	Foreign Courts Evidence Act, 1962	10
31 of 1963	Fencing Act, 1963	2 (1), (3) and (4)
31 of 1963	Fencing Act, 1963	3 (1) and (2)
31 of 1963	Fencing Act, 1963	20 (3)
80 of 1963	Reciprocal Enforcement of Maintenance Orders Act, 1963	2 (1) and (2)
78 of 1964	South African Mint and Coinage Act, 1964	12 (2)
24 of 1965	Building Societies Act, 1965	22 (1) (n)
25 of 1965	Civil Proceedings Evidence Act, 1965	22 (1)
66 of 1965	Administration of Estates Act, 1965	20 (1)
30 of 1966	Unemployment Insurance Act, 1966	2 (2) (d)
30 of 1966	Unemployment Insurance Act, 1966	45
57 of 1967	Designs Act, 1967	36 (1)
88 of 1967	Physical Planning Act, 1967	3 (2)
88 of 1967	Physical Planning Act, 1967	5
59 of 1968	Marketing Act, 1968	1 (2)
78 of 1969	Orange River Development Project Act, 1969	2
78 of 1969	Orange River Development Project Act, 1969	5
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	13
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	28
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	44 (1), (4) and (5)
47 of 1970	Wine and Spirit Control Act, 1970	46 (1), (4) and (5)
61 of 1970	Egg Production Control Act, 1970	2 (5) and (7)
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	Definition of "controlled area" in section 1
82 of 1970	Commission for Fresh Produce Markets Act, 1970	15
51 of 1971	Agricultural Produce Export Act, 1971	1 (2) (a) and (b)
54 of 1971	National Roads Act, 1971	4 (1), (2), (3) (a), (4) and (5)
54 of 1972	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972	28

Wet No. 97, 1986

WET OP DIE OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE VAN
DIE STAATSPRESIDENT, 1986

No. en jaar van Wet	Kort titel	Nommer van artikel (of beskrywing van be- paling waar anders aangedui)
15 van 1973	Wet op Gevaarhoudende Stowwe, 1973	30
58 van 1973	Wet op Seevisserye, 1973	23 (1) (d)
61 van 1973	Maatskappywet, 1973	17 (1), (2) en (3)
61 van 1973	Maatskappywet, 1973	335 (2)
28 van 1974	Wet op die Internasionale Gesondheidsregulasies, 1974	3 (1), (4) en (5)
53 van 1974	Wet op Aptekers, 1974	33 (5), (6) en (7)
56 van 1974	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesond- heidsdiensberoep, 1974	31 (2), (3) en (4)
12 van 1975	Wet op Agenskapsverkoping van Landbouprodukte, 1975	1 (2)
39 van 1975	Meergebiede-ontwikkelingswet, 1975	2 (1)
39 van 1975	Meergebiede-ontwikkelingswet, 1975	11 (5)
15 van 1976	Wet op Planttelersregte, 1976	23 (1A) en (5)
54 van 1976	Wet op die Abattoirbedryf, 1976	Omskrywings van "dier" en "geproklameerde gebied" in artikel 1
54 van 1976	Wet op die Abattoirbedryf, 1976	42 (1), (2) en (3)
57 van 1976	Wet op Nasionale Parke, 1976	30B (1)
51 van 1977	Strafproseswet, 1977	212 (4) (a)
74 van 1977	Wet op Padvervoer, 1977	43 (1) en (2)
87 van 1977	Drankwet, 1977	158 (1)
70 van 1979	Wet op Egskeiding, 1979	13 (1), (3) en (4)
92 van 1982	Wet op Kernenergie, 1982	1 (2)
108 van 1983	Wet op Referendums, 1983	4 (3)
122 van 1984	Boswet, 1984	66 (2) en (4)

TRANSFER OF POWERS AND DUTIES OF THE STATE PRESIDENT
ACT, 1986

Act No. 97, 1986

No. and year of Act	Short title	Number of section (or description of provision where otherwise indicated)
15 of 1973	Hazardous Substances Act, 1973	30
58 of 1973	Sea Fisheries Act, 1973	23 (1) (d)
61 of 1973	Companies Act, 1973	17 (1), (2) and (3)
61 of 1973	Companies Act, 1973	335 (2)
28 of 1974	International Health Regulations Act, 1974	3 (1), (4) and (5)
53 of 1974	Pharmacy Act, 1974	33 (5), (6) and (7)
56 of 1974	Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974	31 (2), (3) and (4)
12 of 1975	Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975	1 (2)
39 of 1975	Lake Areas Development Act, 1975	2 (1)
39 of 1975	Lake Areas Development Act, 1975	11 (5)
15 of 1976	Plant Breeders' Rights Act, 1976	23 (1A) and (5)
54 of 1976	Abattoir Industry Act, 1976	Definitions of "animal" and "proclaimed area" in section 1
54 of 1976	Abattoir Industry Act, 1976	42 (1), (2) and (3)
57 of 1976	National Parks Act, 1976	30B (1)
51 of 1977	Criminal Procedure Act, 1977	212 (4) (a)
74 of 1977	Road Transportation Act, 1977	43 (1) and (2)
87 of 1977	Liquor Act, 1977	158 (1)
70 of 1979	Divorce Act, 1979	13 (1), (3) and (4)
92 of 1982	Nuclear Energy Act, 1982	1 (2)
108 of 1983	Referendums Act, 1983	4 (3)
122 of 1984	Forest Act, 1984	66 (2) and (4)

